

# ISTRUZIONI – PER L'USO

**UEZ – Incendio**  
3.002.120.296 A4

---

## Sommario

---

<b>Introduzione ed avvertenze di sicurezza</b> .....	3	<b>Autorizzazioni utenti</b>	
<b>Descrizione degli elementi di segnalazione e comando</b>		Codice utente .....	18
Pannello di comando e display .....	4	Livelli utente .....	19
Segnalazioni singole e generali (LED) .....	5		
Tasti multifunzione e display .....	6		
Tasti numerici e tasti funzione .....	7		
Tasti cursore ed interruttore a chiave .....	10		
<b>Segnalazione ed elaborazione di messaggi</b>			
Descrizione dei messaggi sul display .....	11		
Messaggi con tasti multifunzione .....	12		
Richiamare la lista di tutti i tipi di messaggio .....	13		
Ricognizione allarme .....	14		
Reset della centrale .....	16		
Reset zone e tipi di messaggio .....	17		

---

## Sommario

---

### Utilizzo delle funzioni del menù principale

Il menù principale ed i sottomenù ..... 22

Visualizzare il contatore degli allarmi ..... 22

#### Abilitazioni e disabilitazioni

– Abilitazioni e disabilitazioni ..... 23

– Abilitare e disabilitare la lista dei gruppi ..... 24

– Abilitare e disabilitare le zone dei sensori ..... 25

– Abilitare e disabilitare i sensori ..... 26

– Abilitare e disabilitare i gruppi di comando ..... 27

– Abilitare e disabilitare gli elementi di un gruppo di comando ..... 28

– Abilitare e disabilitare gli impianti di spegnimento ..... 29

– Abilitare e disabilitare i punti di commutazione ..... 30

– Abilitare e disabilitare sirena/flash ..... 31

Abilitare e disabilitare l'unità di trasmissione UT ..... 32

Funzione giorno/notte ..... 33

#### Timer

– Abilitare e disabilitare i canali del timer ..... 34

– Riorganizzare il timer ..... 35

### Memoria

– Visualizzare la memoria eventi ..... 36

– Visualizzare un evento specifico ..... 37

– Selezione e ricerca eventi ..... 38

– Stampare gli eventi ..... 39

– Diagnosi ..... 40

Modificare il codice utente ..... 41

### Comando

– Attivare i gruppi di comando ..... 42

– Attivare gli elementi ..... 43

Manutenzione ..... 44

### Blocco

– Bloccare la lista dei gruppi ..... 45

– Bloccare le zone dei sensori ..... 46

– Bloccare i sensori ..... 47

– Bloccare i gruppi di comando ..... 48

– Bloccare gli elementi di un gruppo di comando ..... 49

### Parametri dell'impianto

– Modifica data e ora ..... 50

– Modifica interfaccia PC ..... 51

Annotazioni ..... 52

## Introduzione ed avvertenze di sicurezza

### Quali informazioni forniscono le presenti istruzioni per l'uso?

Queste istruzioni per l'uso contengono tutte le informazioni necessarie per utilizzare la centrale.

La centrale deve essere utilizzata esclusivamente da personale appositamente addestrato ed autorizzato! Per motivi di sicurezza e per evitare operazioni errate, il codice utente necessario per operare sulla centrale deve essere comunicato solo alle suddette persone.

### Quali informazioni non sono contenute nel presente manuale?

Il manuale non fornisce informazioni specifiche sulla tecnologia di sicurezza.

Pertanto è necessario avere un'ottima conoscenza di tutte le procedure e normative relative alla sicurezza (es. comportamento in caso di allarme e piani di intervento).

### Manutenzione della centrale

Quando si pulisce la superficie dell'apparecchio (in particolare l'unità di comando e segnalazione), non usare mai detergenti corrosivi o abrasivi ed assicurarsi che non penetri liquido corrosivo all'interno delle unità.

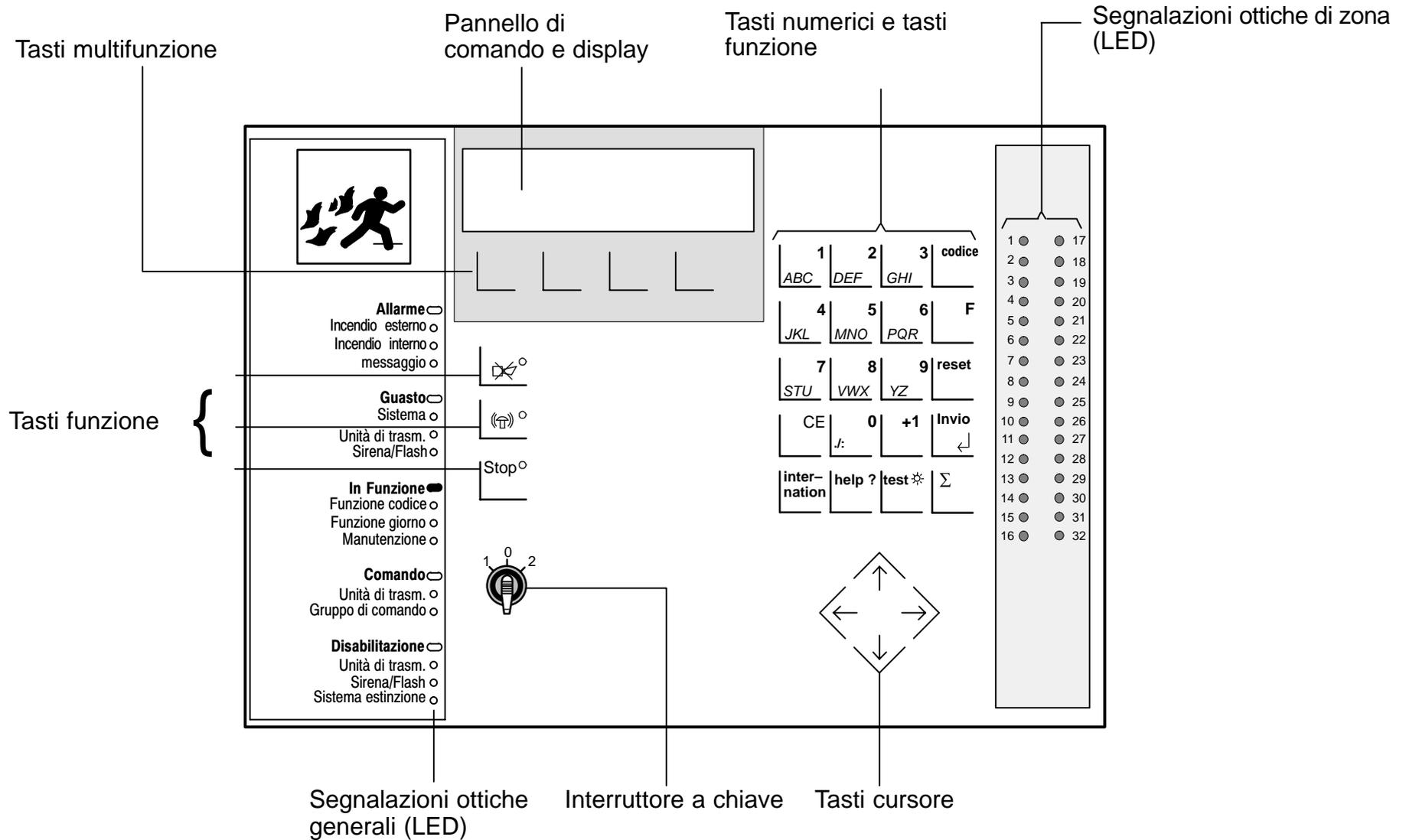
In caso di rottura di un display per cause esterne (esplosione, implosione, ecc.), non vi sono pericoli diretti per l'utente. In caso di danneggiamento dell'apparecchio avvertire immediatamente l'Assistenza Tecnica.

**Centro di Assistenza** \_\_\_\_\_

**Telefono:** \_\_\_\_\_

# Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

## Pannello di comando e display



# Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

## Segnalazioni singole e generali (LED)



### Allarme

- Incendio esterno
- Incendio interno
- messaggio

### Guasto

- Sistema
- Unità di trasm.
- Sirena/Flash

### In Funzione

- Funzione codice
- Funzione giorno
- Manutenzione

### Comando

- Unità di trasm.
- Gruppo di comando

### Disabilitazione

- Unità di trasm.
- Sirena/Flash
- Sistema estinzione

● LED acceso

✱ LED lampeggiante

**Allarme (rosso):** si accende in caso di allarme incendio, preallarme e ricognizione allarme. L'allarme corrispondente viene memorizzato e segnalato tramite buzzer.

**Incendio esterno (rosso):** si accende in caso di segnalazione di un allarme incendio ad alta priorità o quando viene attivata una sirena/flash esterna.

**Incendio interno (rosso):** si accende in caso di allarme incendio a bassa priorità.

**Messaggio (rosso):** si accende in caso di messaggio. Il messaggio viene memorizzato e segnalato tramite buzzer.

**Guasto (giallo):** si accende al verificarsi di qualsiasi tipo di guasto. In genere il corrispondente messaggio viene memorizzato e segnalato tramite buzzer. Alcuni guasti quali, per esempio il guasto rete, non vengono memorizzati.

**Sistema (giallo):** si accende in caso di guasto del sistema (guasto logica), mentre lampeggia in caso di funzione d'emergenza.

**Unità di trasm. (giallo):** si accende in caso di guasto di una delle unità di trasmissione.

**Sirena/Flash (giallo):** si accende in caso di guasto degli avvisatori esterni.

**In Funzione (verde):** acceso quando la centrale è in servizio.

**Funzione codice (giallo):** lampeggia con codice utente abilitato.

**Funzione giorno (verde):** si accende quando si commuta il funzionamento della centrale in funzione Giorno.

**Manutenzione (giallo):** si accende quando almeno un elemento dell'impianto è in manutenzione.

**Comando (giallo):** si accende quando viene attivato un gruppo di comando o un'unità di trasmissione.

**Unità di trasm. (rosso):** si accende quando viene attivata un'unità di trasmissione.

**Gruppo di comando (giallo)** si accende quando viene attivato un gruppo di comando.

**Disabilitazione (giallo):** si accende quando vengono disabilitati sensori, zone di sensori, gruppi di comando o punti di commutazione.

**Unità di trasm. (giallo):** si accende quando viene disabilitata una unità di trasmissione.

**Sirena/Flash (giallo):** si accende quando un avvisatore (sirena/flash) è disabilitato.

**Sistema estinzione (giallo):** si accende quando viene disabilitata un'unità di protezione (p. es. impianto di spegnimento).

## Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

### Tasti multifunzione e Display

#### Condizioni di riposo:

Se la centrale si trova in condizione di riposo e non è stata attivata alcuna funzione, sul display compare il salvaschermo. Qualora fossero presenti messaggi, il display può presentarsi nel seguente modo:



#### Display:

Sul display, tutti i messaggi in arrivo quali Incendio, Guasto, Disabilitazione e le avvertenze vengono visualizzati con testo in chiaro nel menu principale.

#### Tasti multifunzione:

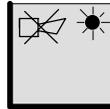
I 4 tasti multifunzione consentono di attivare i messaggi e le funzioni visualizzate a display sopra i tasti stessi.

Premendo il tasto , sul display compaiono ulteriori messaggi e funzioni.

## Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

### Tasti numerici e tasti funzione

#### Tacita buzzer



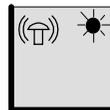
Al verificarsi dei messaggi di:

- Allarme
- Messaggio
- Guasto
- Allarme manutenzione

l'indicatore lampeggia e il buzzer si attiva.

Premere il tasto per spegnere sia il buzzer che il LED lampeggiante.

#### Tacita sirena/flash



A seguito dell'attivazione di sirene/flash, l'indicatore lampeggia ed il buzzer si attiva.

Digitare il codice utente e premere il tasto per disattivare sia gli avvisatori che il buzzer. Il LED diventa a luce fissa.

*Premere nuovamente il tasto per riattivare gli avvisatori (Sirena/Flash).*

#### Annulla funzione



Questo tasto consente di interrompere una funzione avviata oppure di retrocedere di un livello nel menù.

#### Autorizzazione utente



Premere il tasto per entrare/uscire dalla funzione codice.

Per maggiori informazioni vedere il **paragrafo Codice utente pagina 18**.

#### Menù principale



Premere il tasto per attivare il menù principale ed i sottomenù.

## Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

### Tasti numerici e tasti funzione

**Reset**



Premere il tasto per avviare il processo di reset e portare l'impianto in condizione di riposo.

Per maggiori informazioni vedere il **paragrafo Reset della centrale pagina 16 e 17**.

**Conferma immissione**



Premere il tasto per confermare le operazioni.

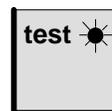
**Richiama elenco messaggi**



Premere il tasto per visualizzare a display la lista dei tipi di messaggio con il relativo contatore (numero di allarmi per tipo).

Per maggiori informazioni vedi **cap. Richiamare la lista di tutti i tipi di messaggio pagina 13**.

**Test LED, display e buzzer**



Premere il tasto per verificare il funzionamento dei LED, del display e del buzzer. Il test termina automaticamente dopo 3 secondi.

**Richiama Guida**



Premere il tasto per visualizzare a display alcune informazioni relative al menù in cui l'utente si trova. Non contiene **alcuna** informazione sugli allarmi.

## Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

### Tasti numerici e tasti funzione

Cambio lingua



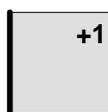
Funzione non implementata.

Correggi immissione



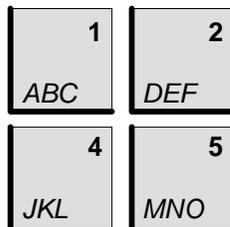
Premere il tasto per cancellare immissioni errate.

Aumenta di 1



Funzione non implementata.

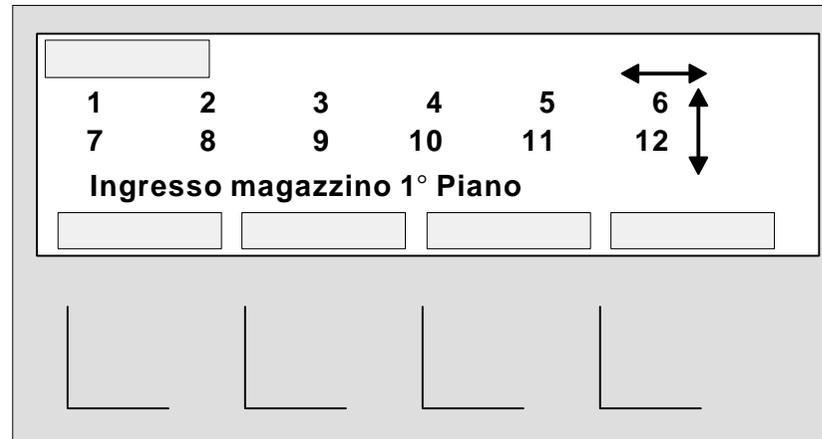
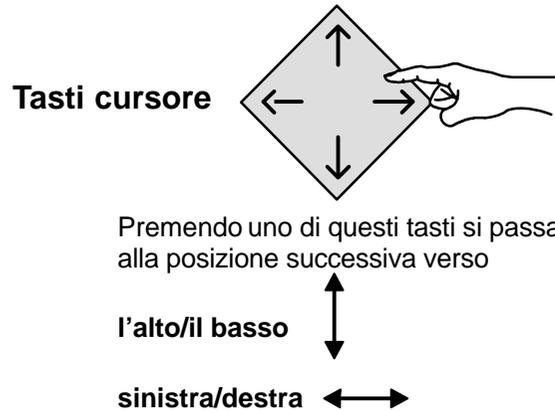
Immetti cifre



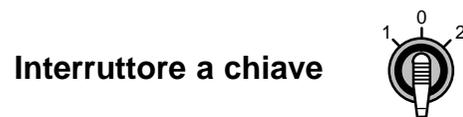
Utilizzare questi tasti per l'inserimento di cifre (codice, numero di sensori, ecc.). L'inserimento avviene a partire dalla posizione cursore .

# Descrizione degli elementi di segnalazione e comando

## Tasti cursore ed interruttore a chiave



I tasti cursore consentono di selezionare in maniera intuitiva, uno degli elementi presenti nella lista (p. es. selezione di sensori, zone di sensori o funzioni).



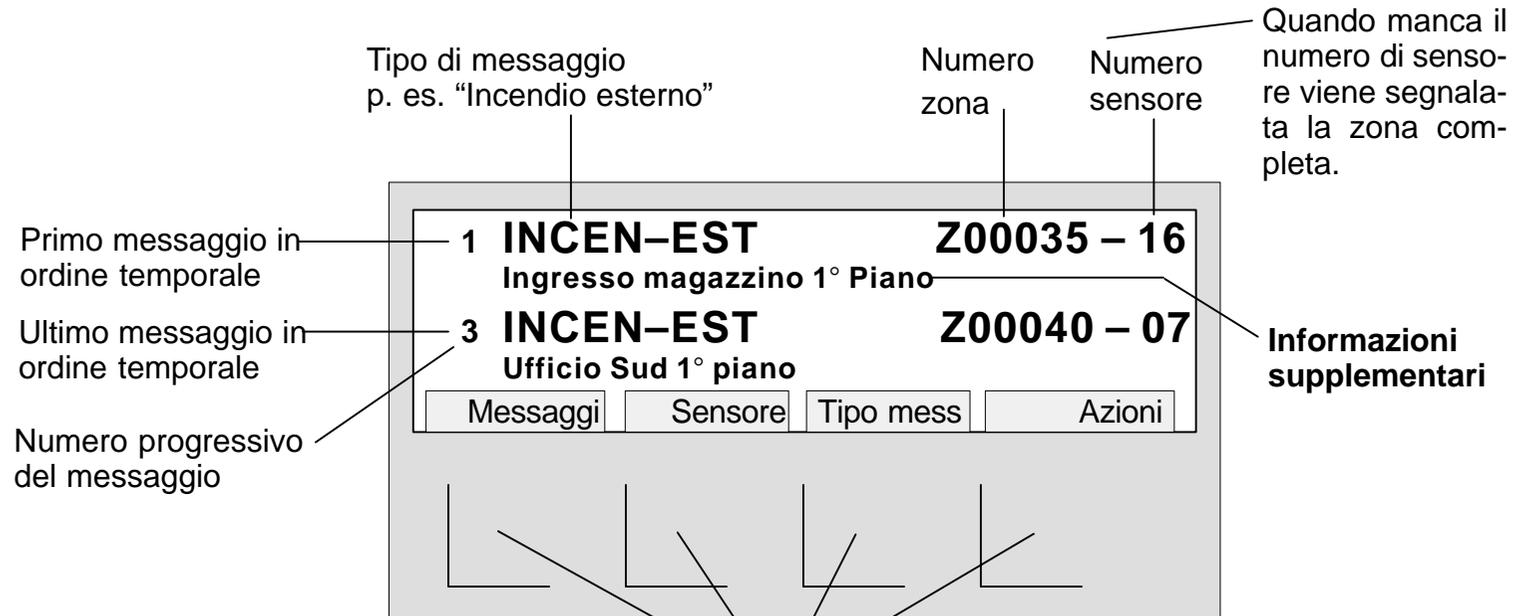
E' possibile associare funzioni di comando alla posizione dell'interruttore a chiave.

- P. es. – Funzione giorno/notte (**posizione 1**)
- Attiva/disattiva funzione codice (**posizione 2**)

La programmazione deve essere fatta dal software di programmazione.

# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Descrizione dei messaggi sul display



### Lista delle priorità dei tipi di messaggio:

- Incendio esterno
- Incendio interno
- Preallarme
- Messaggi
- Guasti
- Disabilitazioni
- Attivazioni
- Manutenzione

### Tasti multifunzione:

Questi 4 tasti consentono di richiamare le funzioni visualizzate nel display al di sopra dei singoli tasti.

# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Messaggi con tasti multifunzione

### Display

Sono in attesa 3 messaggi del tipo "Incendio esterno". Sul display viene visualizzato il primo e l'ultimo messaggio in ordine di temporale

### "Messaggi"

Con il tasto "Messaggi" si scorrono gli eventi del tipo di messaggio selezionato (es. INCEN-EST).



### Tasto "Sensore"

Con il tasto "Sensore" vengono visualizzati tutti i sensori intervenuti nella zona.

Con i tasti cursore è possibile selezionare i sensori intervenuti.

Premere nuovamente il tasto "Sensore" (ora indicato con il tasto "Info"), per visualizzare le informazioni relative al punto selezionato.

### Tasto "Azioni"

con il tasto "Azioni" è possibile richiamare un testo preimpostato, relativo alle procedure da eseguire.

(p. es. Avvertire il guardiano Tel. 3434).

Premere nuovamente il tasto per tornare al messaggio precedente.

### Tasto "Tipo mess"

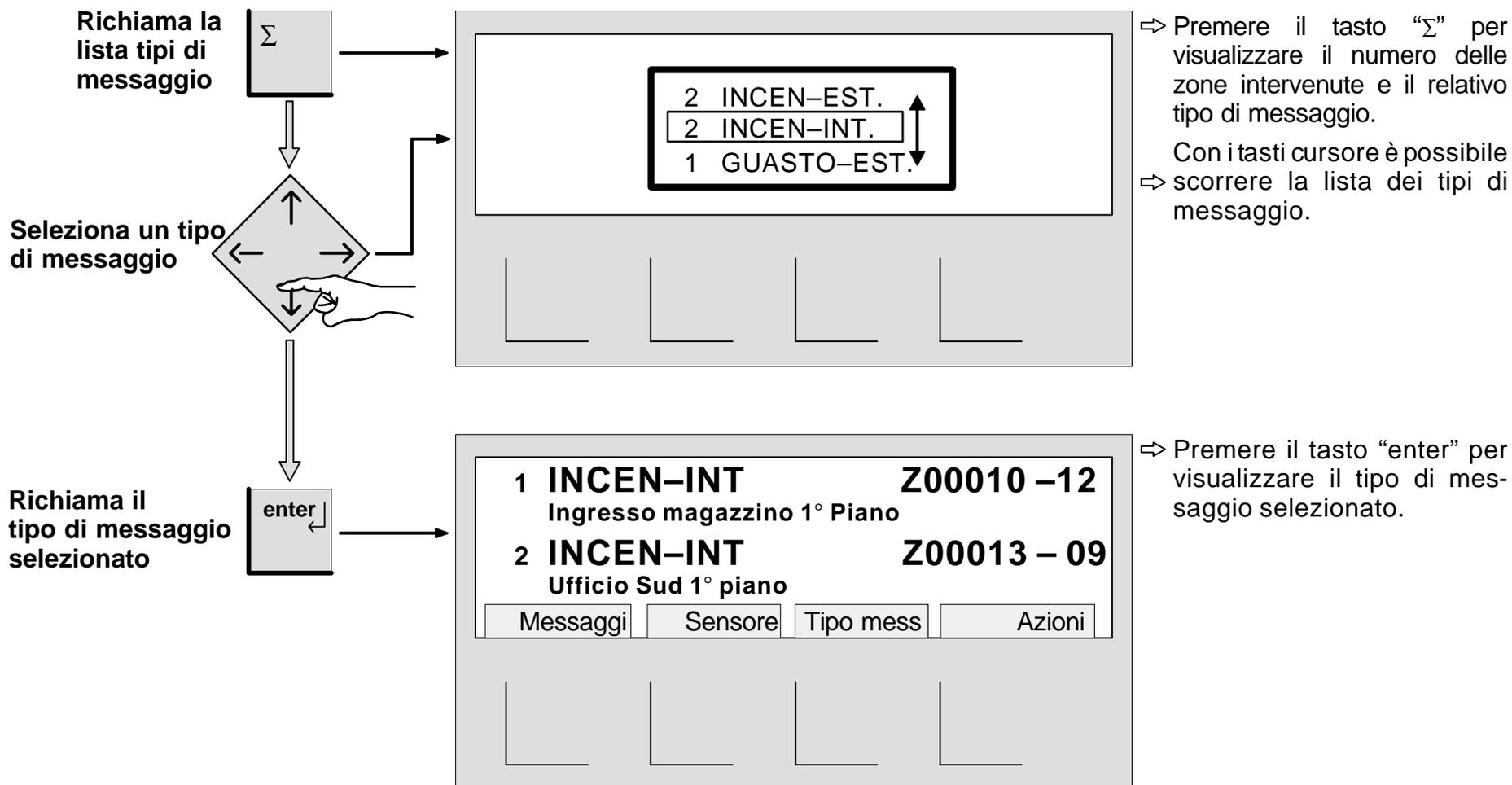
Con il tasto "Tipo mess" vengono visualizzati gli altri tipi di messaggio. Se sono presenti più tipi di messaggi, vengono visualizzati in base alla priorità (v. pagina precedente).



30 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto, sul display compaiono nuovamente il primo e l'ultimo messaggio con la priorità più elevata.

# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Richiamare la lista di tutti i tipi di messaggio



# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Ricognizione allarme

In funzione Giorno e con "RICOGNIZIONE" è possibile verificare gli allarmi.

Attiva periodo di ricognizione

Verifica dell'allarme

continua alla pagina successiva

RICOGNIZ Z00012  
Magazzino 4  
Inizia ricognizione?  
..... min ..... sec  
Inizia Tipo mess Azioni

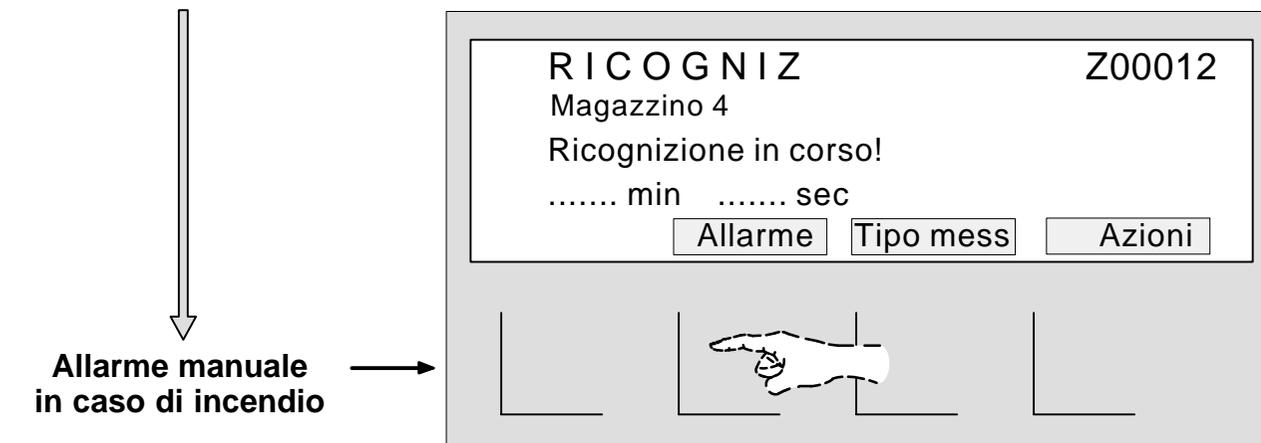
⇒ Se entro il tempo di ..... min ..... sec non viene premuto il tasto "Inizia", la centrale entra nello stato di "incendio esterno"  
Il tasto "Tipo mess" consente di ⇒ passare al tipo di messaggio successivo.

RICOGNIZ Z00012  
Magazzino 4  
Ricognizione in corso!  
..... min ..... sec  
Allarme Tipo mess Azioni

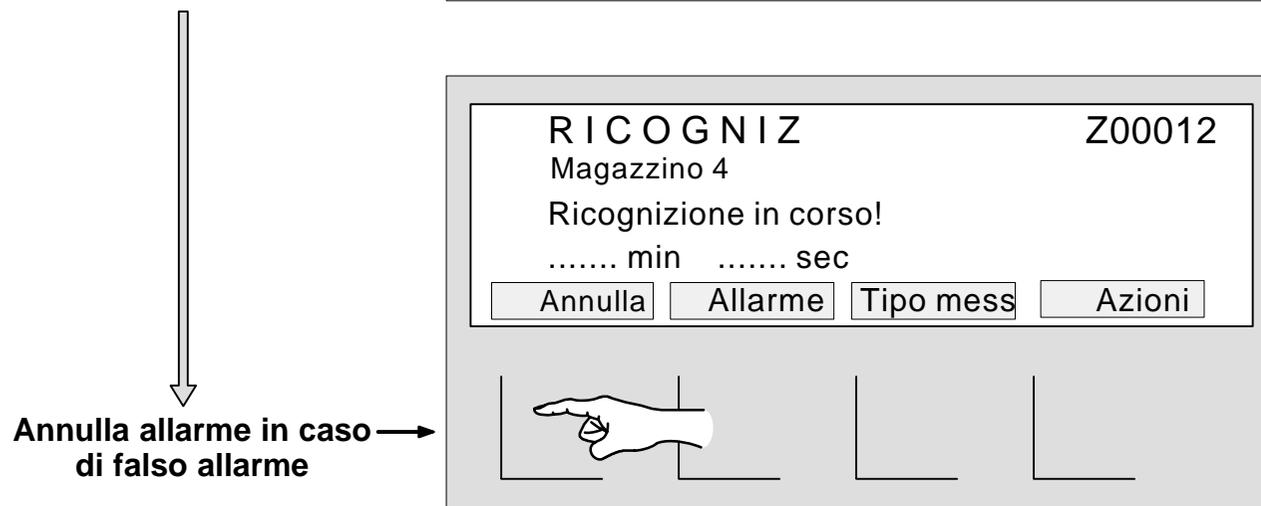
⇒ Eseguire una ricognizione sul luogo dell'allarme per verificare se si tratta di un falso allarme o di un incendio.

# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Ricognizione allarme



⇒ Con il tasto “Allarme” è possibile attivare immediatamente l’allarme incendio.



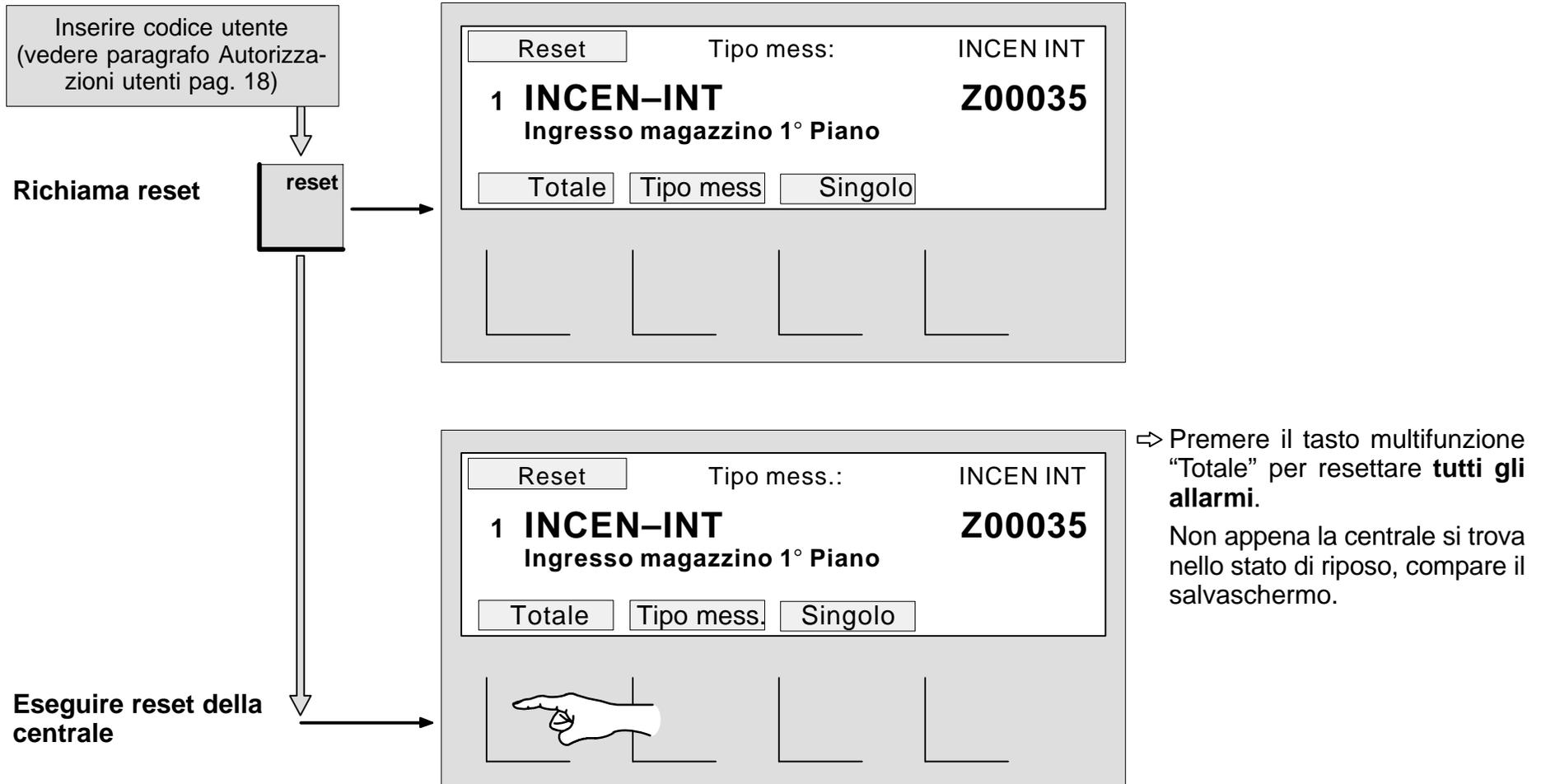
⇒ Trascorsa la metà del tempo di ricognizione è possibile generare un allarme interno, anziché esterno, premendo il tasto “Annulla”.

**La pressione di questo tasto annulla il tempo di ricognizione.**

Se il tasto **non** viene premuto entro il termine del periodo di ricognizione, la centrale passa in modalità “Incendio esterno”

# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Reset della centrale

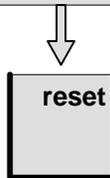


# Segnalazione ed elaborazione di messaggi

## Reset zone e tipi di messaggio

Inserire codice utente (vedere paragrafo Autorizzazioni utenti pag. 18) e selezionare la zona di sensori/il tipo di messaggio da resettare (vedi pagina 12).

Richiama reset



Reset delle singole zone

Reset dei singoli tipi di messaggio



⇒ Premere il tasto multifunzione "Singolo" per resettare tutti i sensori attivati della **zona** (p. es. 0035).

Sul display il messaggio scompare non appena tutti i sensori tornano nello stato di riposo.



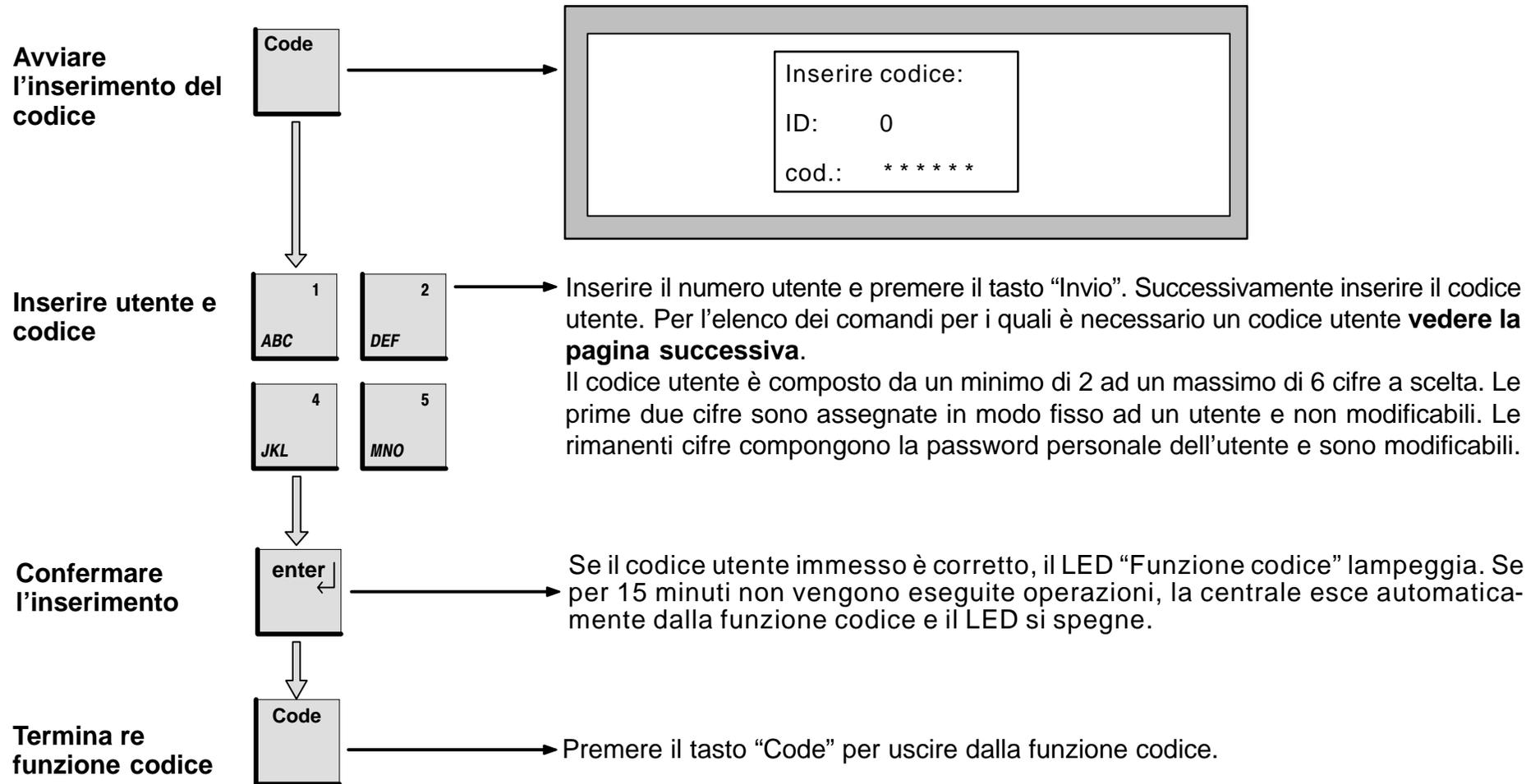
⇒ Premere il tasto multifunzione "Tipo mess" per resettare tutti i sensori di tutte le zone con **tipo di messaggio** (p. es. INCENDIO interno) selezionato.

Sul display il tipo di messaggio scompare non appena tutti i sensori tornano nello stato di riposo.

# Autorizzazioni utenti

## Codice utente

**IMPORTANTE:** Se la chiave è programmata per il cambiamento di livello, (pag. 10) è sufficiente girare la chiave .



**NOTA:** con armadio aperto non è necessario inserire la password dopo la pressione del tasto "code"

# Autorizzazioni utenti

## Livelli utente

Comandi di manutenzione:  
premere il tasto "Code" con il coperchio aperto (tecnico)

Tutti i comandi: Code per autorizzazione utente 2

Comandi di base: Codice per autorizzazione utente 1

Senza codice utente

Funzioni eseguibili	0	1	2	3
<b>Disabilitazioni/abilitazioni</b> (da pag. 23)				
– Liste di sensori e zone		(x)	(x)	x
– Sensori		(x)	(x)	x
– Gruppi di comando		(x)	(x)	x
– Elementi di un gruppo di comando		(x)	(x)	x
– Impianti di spegnimento			x	x
– Punti di commutazione			x	x
– Sirena/Flash			x	x
– Visualizza disabilitazioni	x	x	x	x
<b>Unità di trasmissione</b> (pagina 32)				
– Disabilita l'unità di trasmissione			x	x
– Visualizza stato unità di trasmissione	x	x	x	x

Comandi di manutenzione:  
premere il tasto "Code" con il coperchio aperto (tecnico)

Tutti i comandi: Codice per autorizzazione utente 2

Comandi di base: Codice per autorizzazione utente 1

Utilizzo senza codice utente

Funzioni eseguibili	0	1	2	3
<b>Funzione giorno/notte</b> (pagina 33)				
– Commuta funzione Giorno/Notte		(x)	x	x
– Visualizza stato funzione Giorno/Notte	x	x	x	x
<b>Timer</b> (da pagina 34)				
– Attiva/disattiva canali timer			x	x
– Riorganizzare il timer			x	x
<b>Memoria ausiliaria</b> (da pag. 36)				
– Visualizza un determinato evento	x	x	x	
– Selezione e ricerca eventi		x	x	x
– Stampa eventi			(x)	x
– Diagnosi				x
– Visualizza memoria ausiliaria		x	x	x



**x** = Operazione eseguibile con il relativo codice.

**(x)** = Operazione eseguibile con il relativo codice, solo se programmato.

**continua alla prossima pagina**

# Autorizzazioni utenti

## Livelli utente

Comandi di manutenzione:  
premere il tasto "Code" con il coperchio aperto (tecnico)

Tutti i comandi: Codice per autorizzazione utente 2

Comandi di base: Codice per autorizzazione utente 1

Utilizzo senza codice utente

Funzioni eseguibili	0	1	2	3
<b>Comando</b> (da pag. 42)				
– Attiva gruppi di comando		(x)	(x)	x
– Attiva elementi		(x)	(x)	x
– Visualizza comandi	x	x	x	x
<b>Manutenzione</b> (pagina 44)				
– Zone			x	x
– Gruppi di comando			x	x
– Unità di trasmissione			x	x
– Sirena/Flash			x	x
– Dispersione terra			x	x
– Verifica deposito chiavi				x
– Verifica stato sensori	x	x	x	x
– Modalità per sensori OT			x	x
– Commutazione elaborazione LVM (in caso di ridondanza)				x

Comandi di manutenzione:  
premere il tasto "Code" con il coperchio aperto (tecnico)

Tutti i comandi: Codice per autorizzazione utente 2

Comandi di base: Codice per autorizzazione utente 1

Utilizzo senza codice utente

Funzioni eseguibili	0	1	2	3
<b>Manutenzione</b> (pagina 44)				
– Attiva la funzione di emergenza				x
– Visualizza stato della manutenzione	x	x	x	x
<b>Blocco</b> (da pag. 45)				
– Blocca lista gruppi				x
– Blocca zone di sensori				x
– Blocca i sensori				x
– Blocca i gruppi di comando				x
– Blocca gli elementi di un gruppo di comando		x		
– Visualizza blocco	x	x	x	x
<b>Parametri impianto</b> (da pag. 50)				
– Modifica data/ora				x
– Visualizza data/ora	x	x	x	x
– Modifica interfaccia PC				x
– Visualizza interfaccia PC	x	x	x	x

 x = Operazione eseguibile con il relativo codice.

 (x) = Operazione eseguibile con il relativo codice, solo se programmato.

continua alla prossima pagina

# Autorizzazioni utenti

## Livelli utente

Comandi di manutenzione:  
premere il tasto "Code" con il coperchio aperto (tecnico)

Tutti i comandi: Codice per autorizzazione utente 2

Comandi di base: Codice per autorizzazione utente 1

Utilizzo senza codice utente

Funzioni eseguibili	0	1	2	3
<b>Ricognizione allarme</b> (da pagina 14)				
– Attiva il periodo di ricognizione	x	x	x	x
– Arresta il periodo di ricognizione	x	x	x	x
– Genera l'allarme esterno	x	x	x	x
<b>Sirena/Flash</b> (pagina 7)				
Disattiva sirena/flash		x	x	x
<b>Contatore di allarmi</b> (pagina 22)				
Visualizza il contatore	x	x	x	x

Comandi di manutenzione:  
premere il tasto "Code" con il coperchio aperto (tecnico)

Tutti i comandi: Codice per autorizzazione utente 2

Comandi di base: Codice per autorizzazione utente 1

Utilizzo senza codice utente

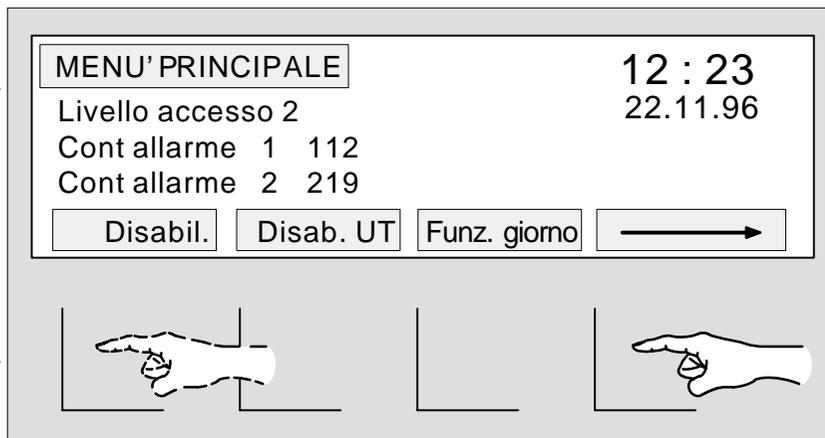
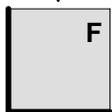
Funzioni eseguibili	0	1	2	3
<b>Reset</b> (pagina 16, 17)				
– Allarmi esterni			x	x
– Allarmi interni		x	x	x
– Messaggi		x	x	x
– Gruppi di comando			x	x
– Punti di commutazione			x	x
– Zone di spegnimento			x	x
– Sirena/Flash			x	x
– Unità di trasmissione			x	x
– Guasto zone			x	x
– Guasto della centrale			x	x

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Richiamare e chiudere il menù principale e i sottomenù

Se necessario inserire il codice utente (vedi cap. Autorizzazioni utenti)

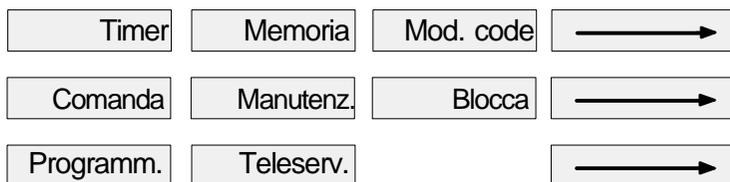
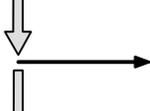
Richiamare il menù principale



⇒ Nel menù principale, il tasto multifunzione consente di passare ai sottomenù.

Sono visualizzati il livello di autorizzazione (codice utente) e il contatore degli allarmi.

Richiamare sottomenù



E' possibile richiamare i singoli sottomenù e le relative funzioni con il corrispondente tasto multifunzione (p. es. sottomenù "Disabil.") .

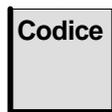
Dopo gli ultimi sottomenù e dopo aver premuto il tasto multifunzione compaiono nuovamente i primi sottomenù del menù principale (menù ciclico).

Uscire dai sottomenù e dal menù principale



Premere il tasto "stop" per uscire dal menù principale.

Terminare la funzione codice



Premere il tasto "code" per uscire dalla funzione codice.

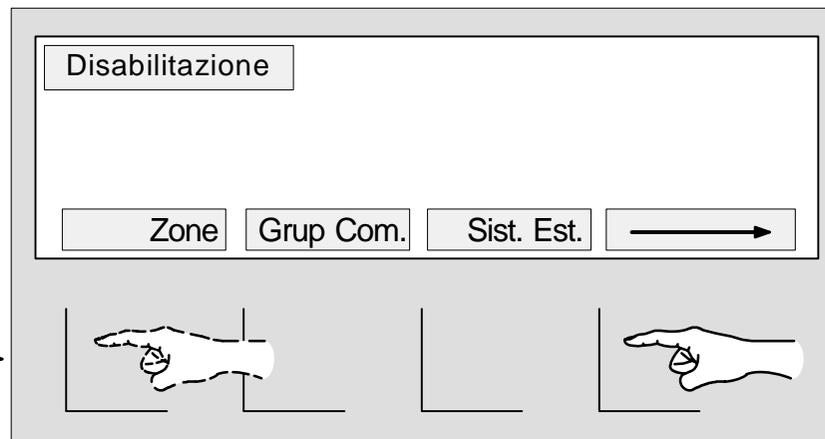
# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Abilitazioni e disabilitazioni

Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" (vedere pagina 22.)

Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare

Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare



⇒ Il tasto multifunzione  consente di passare alle funzioni del sottomenù.

Le singole funzioni di abilitazione/disabilitazione possono essere richiamate con il tasto multifunzione corrispondente.



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

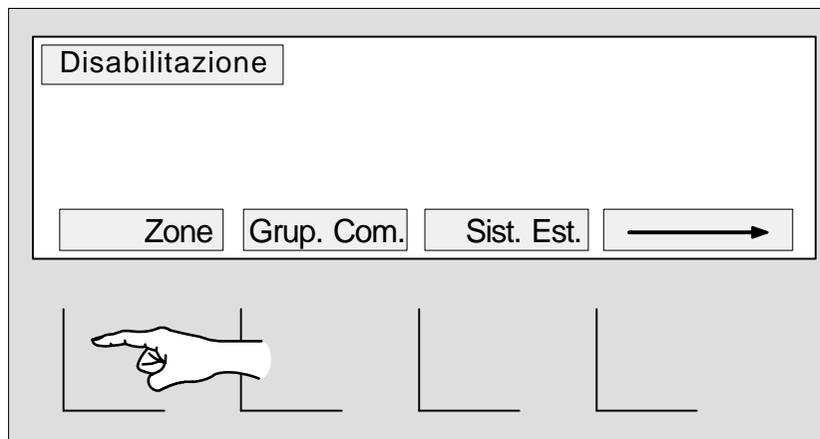
## Abilitare e disabilitare la lista dei gruppi (solo se programmato)

Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

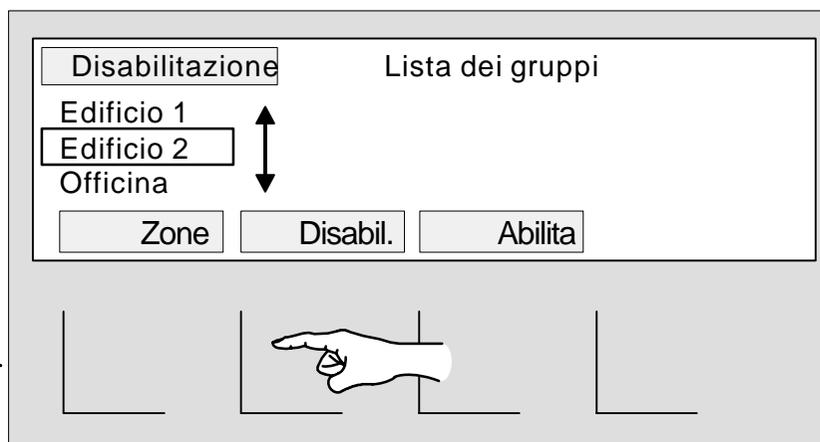
Selezionare la funzione da abilitare/disabilitare

Selezionare la lista gruppi

Disabilitare la lista gruppi



⇒ Il tasto multifunzione "Zone", consente di richiamare la funzione "Disabilita/Abilita lista dei gruppi" (solo se programmato).



⇒ Per selezionare la lista dei gruppi da disabilitare servirsi dei tasti cursore (p. es. Edificio 2).

⇒ Per disabilitare o abilitare la lista dei gruppi servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

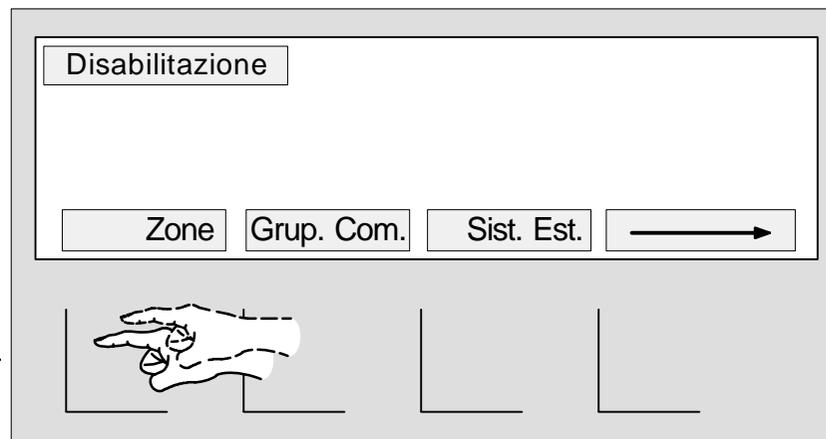
## Abilitare e disabilitare le zone dei sensori

Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare

Selezionare la zona di sensori

Disabilitare le zone di sensori



⇒ Il tasto multifunzione "Zone" consente di richiamare la funzione "Disabilita/Abilita lista di gruppi".

⇒ Premere 2 volte il tasto "Zone" se la funzione "Disabilita/Abilita lista dei gruppi" è programmata (vedere pagina precedente).

Sono visualizzate tutte le zone che possono essere disabilitate. Le zone disabilitate sono evidenziate.

⇒ Per selezionare le zone da disabilitare servirsi dei tasti cursore (p. es. zona di sensori 5) oppure del tasto multifunzione "Indirizzo". Per confermare premere il tasto "enter".

⇒ Per disabilitare o abilitare le zone servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Abilitare e disabilitare i sensori

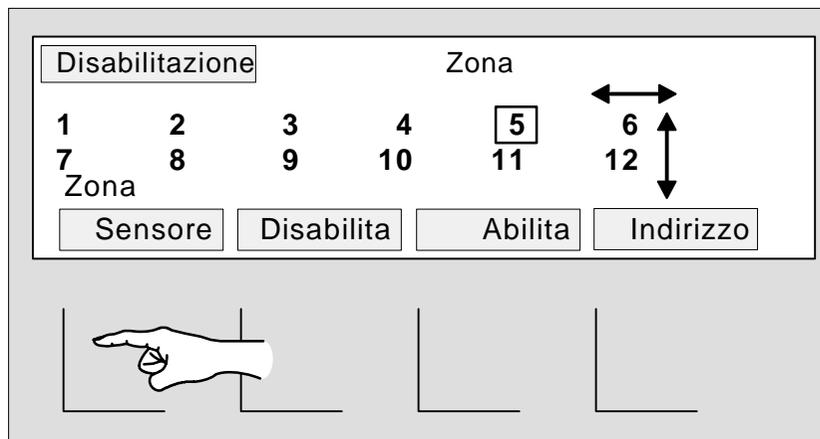
Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

Per la selezione della zona da disabilitare vedere la pagina precedente.

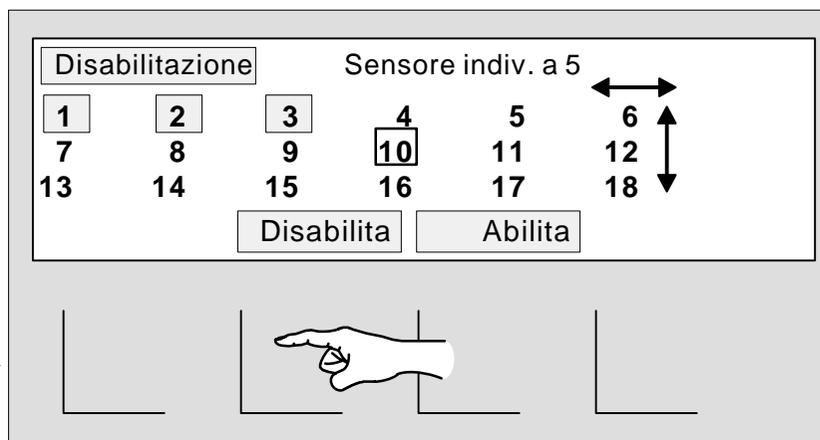
Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare

Selezionare il sensore

Disabilitare il sensore



⇒ Il tasto multifunzione "Sensore" consente di richiamare la funzione "Disabilita/Abilita sensori".



⇒ I sensori disabilitati (p. es. da 1 a 3) sono evidenziati.

Per selezionare il sensore da disabilitare servirsi dei tasti cursore (p. es. Sensore 10).

⇒ Per disabilitare o abilitare i sensori servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

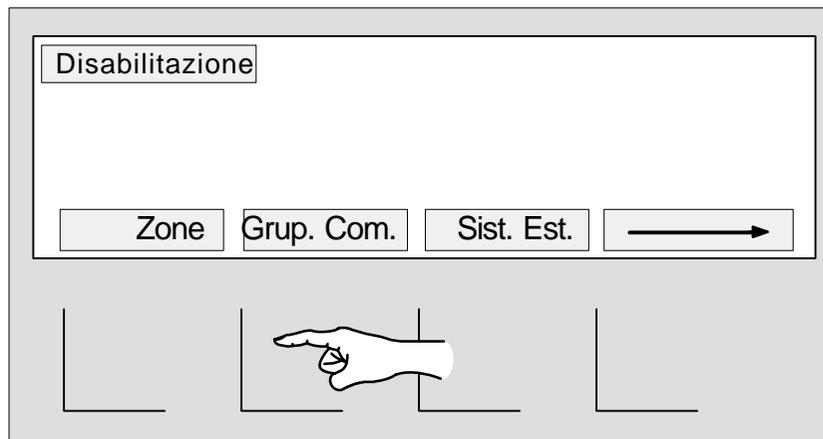
## Abilitare e disabilitare i gruppi di comando

Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare

Selezionare il gruppo di comando

Disabilitare gruppo di comando



⇒ Il tasto multifunzione "Grup. Com." consente di richiamare la funzione "Disabilita/Abilita i gruppi di comando".

Sono visualizzati tutti i gruppi di comando che è possibile disabilitare. I gruppi di comando disabilitati sono visualizzati evidenziati.

⇒ Per selezionare i gruppi di comando da disabilitare servirsi dei tasti cursore (p. es. gruppo di comando 25) oppure del tasto multifunzione "Indirizzo" (premere il tasto "Indirizzo", immettere il numero del gruppo di comando e confermare con il tasto "enter").

⇒ Per abilitare o disabilitare i gruppi di comando servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Abilitare e disabilitare gli elementi di un gruppo di comando

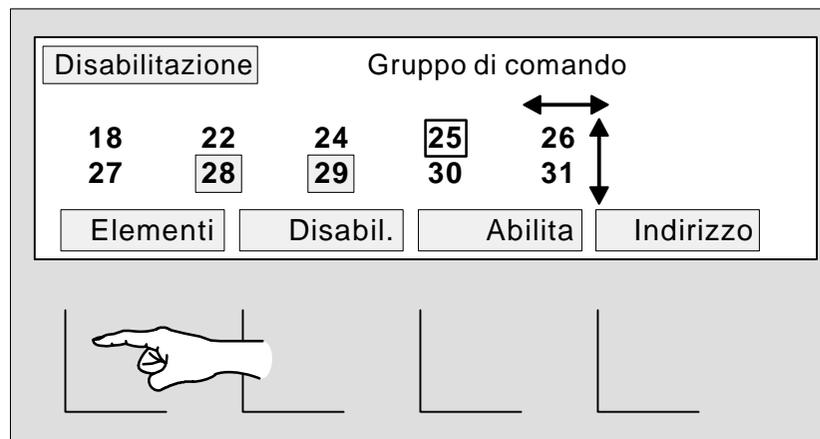
Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

Per la selezione del gruppo dell'elemento da disabilitare, vedere pagina precedente.

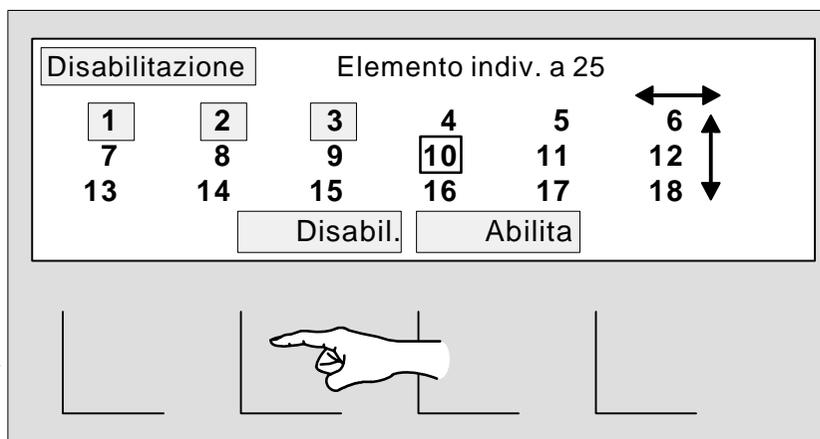
Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare

Selezionare l'elemento

Disabilitare l'elemento



⇒ Il tasto multifunzione "Elementi" consente di richiamare la funzione "Disabilitare/Abilitare elementi".



⇒ Gli elementi disabilitati (p. es. da 1 a 3) sono evidenziati.

Per selezionare l'elemento da disabilitare servirsi dei tasti cursore (p. es. Elemento 10).

⇒ Per disabilitare o abilitare l'elemento servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

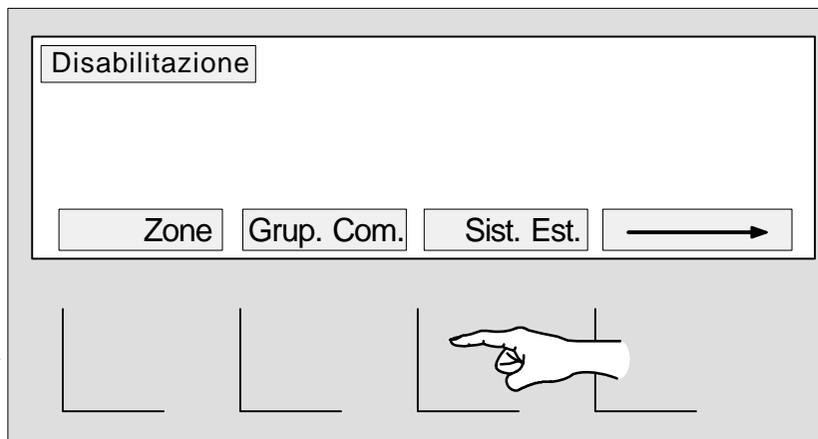
## Abilitare e disabilitare gli impianti di spegnimento

Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

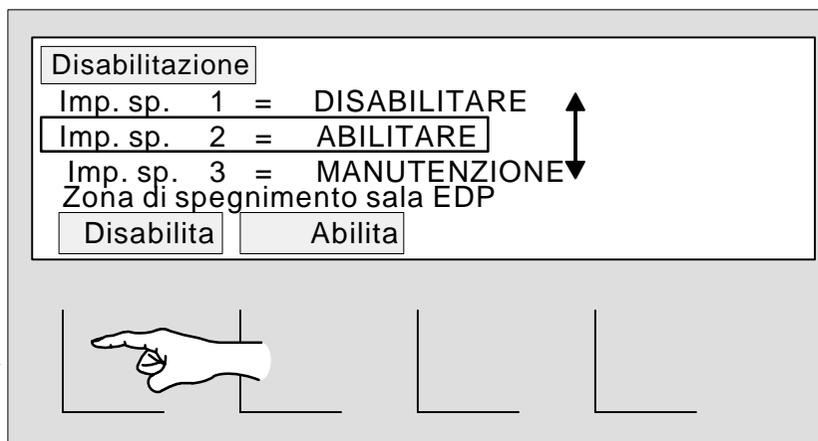
Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare

Selezionare l'impianto di spegnimento

Disabilitare l'impianto di spegnimento



⇒ Il tasto multifunzione "Sist Est." consente di richiamare la funzione "Disabilitare/Abilitare impianto di spegnimento".



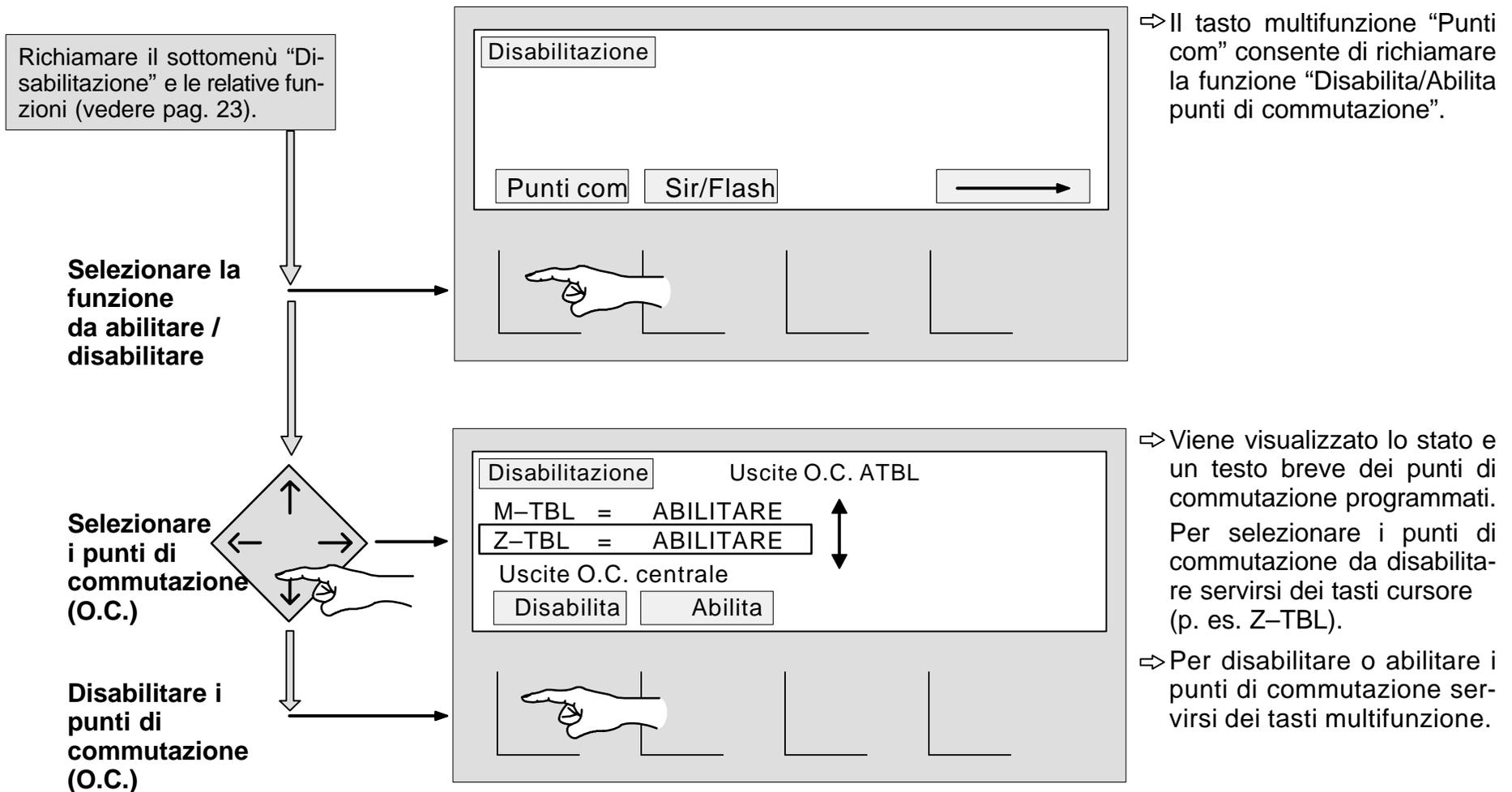
⇒ Vengono visualizzati lo stato e un testo breve dell'impianto di spegnimento programmato.

Per selezionare l'impianto di spegnimento da disabilitare servirsi dei tasti cursore (es. Imp. sp. 2).

⇒ Per disabilitare o abilitare gli impianti di spegnimento servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Abilitare e disabilitare i punti di commutazione

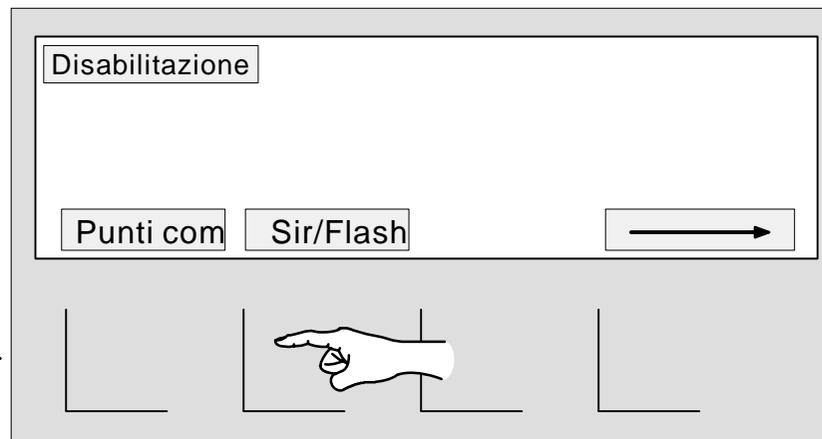


# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Abilitare e disabilitare Sirena/Flash

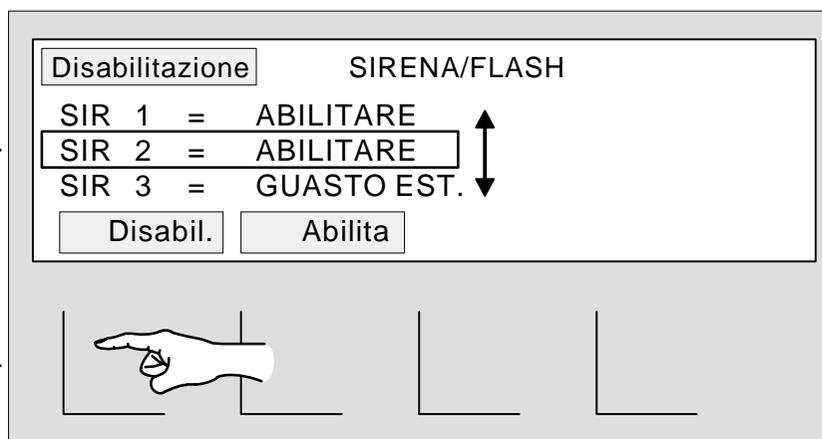
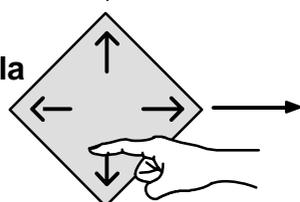
Richiamare il sottomenù "Disabilitazione" e le relative funzioni (vedere pag. 23).

Selezionare la funzione da abilitare / disabilitare



⇒ Il tasto multifunzione "Sir/Flash" consente di richiamare la funzione "Disabilitare/Abilitare sirena/flash".

Selezionare la sirena/flash



⇒ Viene visualizzato lo stato e un testo breve della sirena/flash programmati.

Per selezionare la sirena/flash da disabilitare servirsi dei tasti cursore (es. SIR 2).

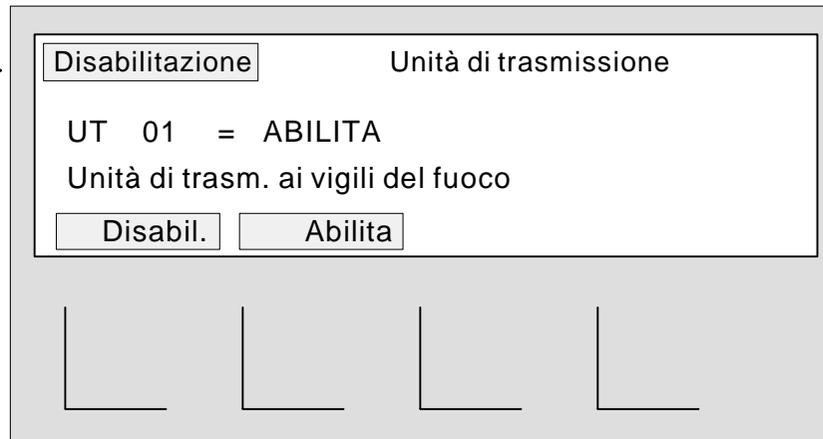
⇒ Per disabilitare o abilitare la sirena/flash servirsi dei tasti multifunzione.

Disabilitare la sirena/flash

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

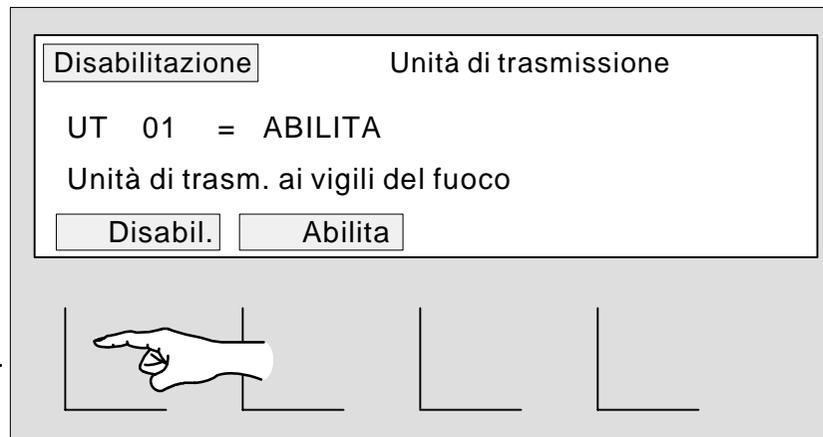
## Abilitare e disabilitare l'unità di trasmissione UT

Richiamare il sottomenù "Disab. UT" (vedere pagina 22).



⇒ Viene visualizzato lo stato e un testo breve delle unità di trasmissione UT programmate.

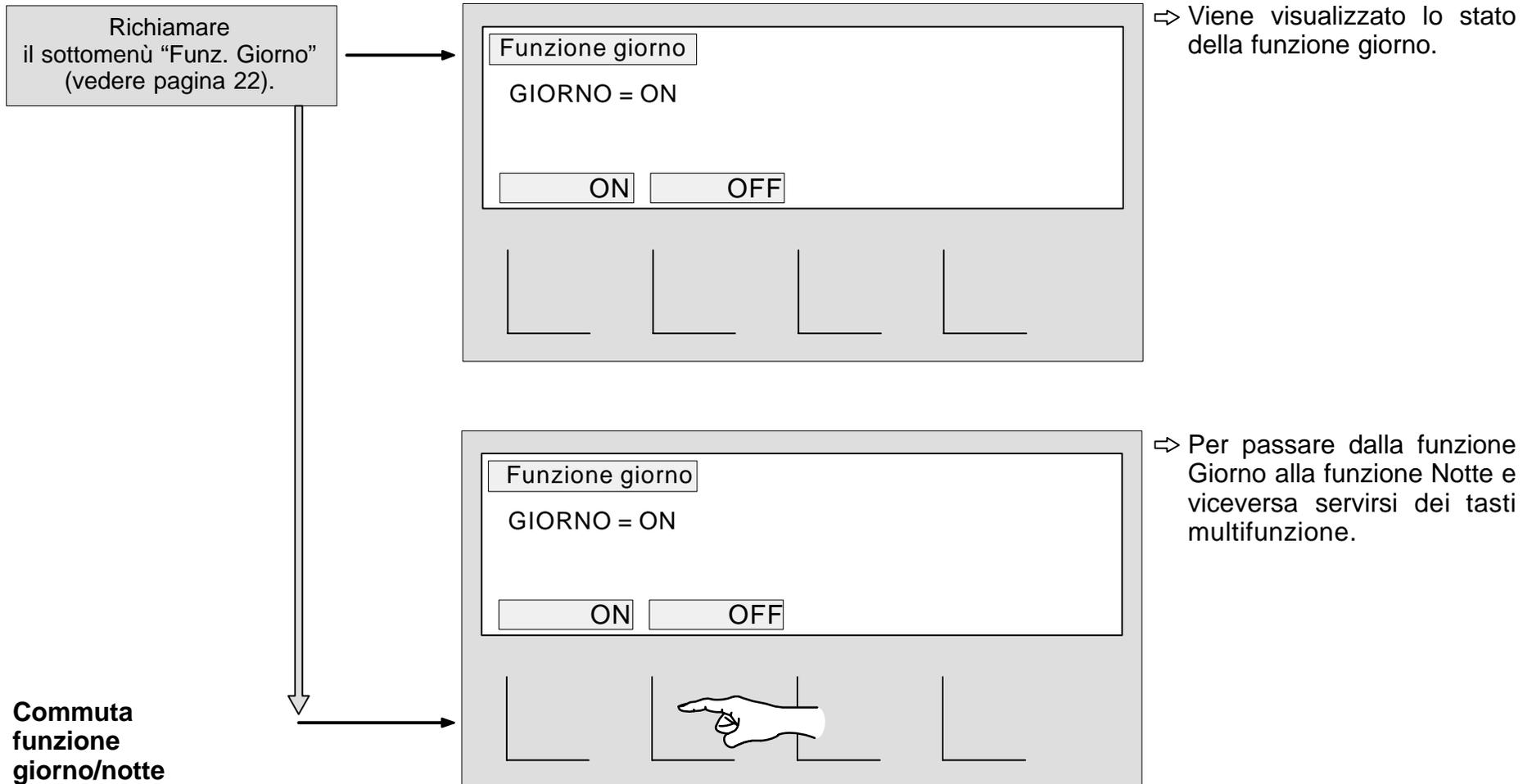
Abilitare e disabilitare l'unità di trasmissione



⇒ Per disabilitare o abilitare le unità di trasmissione UT, servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

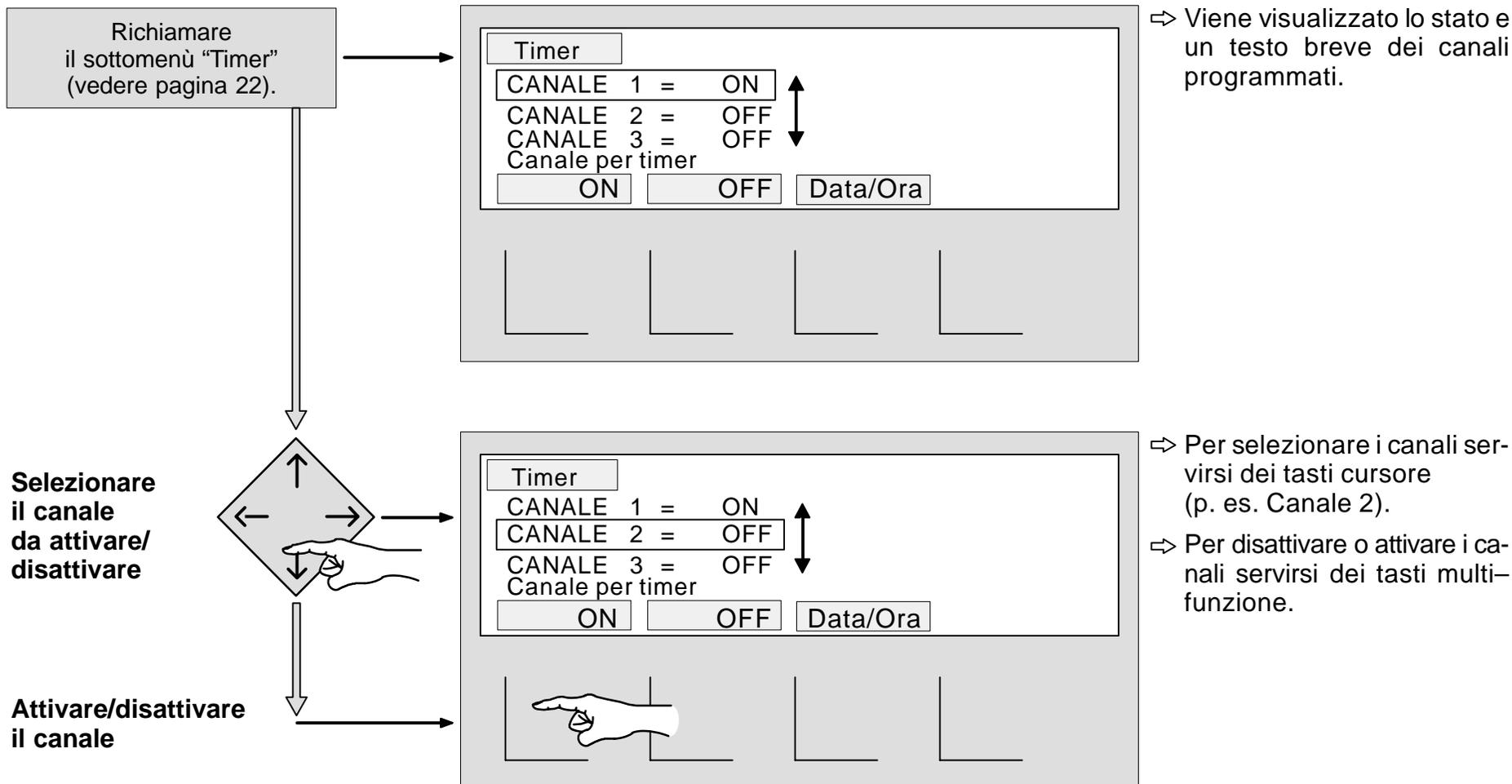
## Funzione giorno/notte



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Abilitare e disabilitare i canali del Timer

I canali del Timer (definiti anche Timer) vengono utilizzati per attivare particolari funzioni in fasce orarie stabilite.



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Riorganizzare il timer

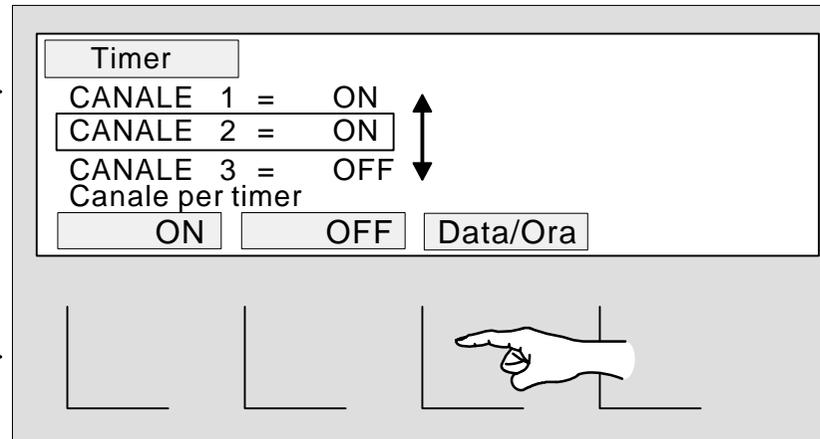
Richiamare e chiudere il sottomenù "Timer" (vedere pag. 22).  
Selezionare il canale corrispondente (vedere pagina precedente).

Selezionare la funzione "Timer"

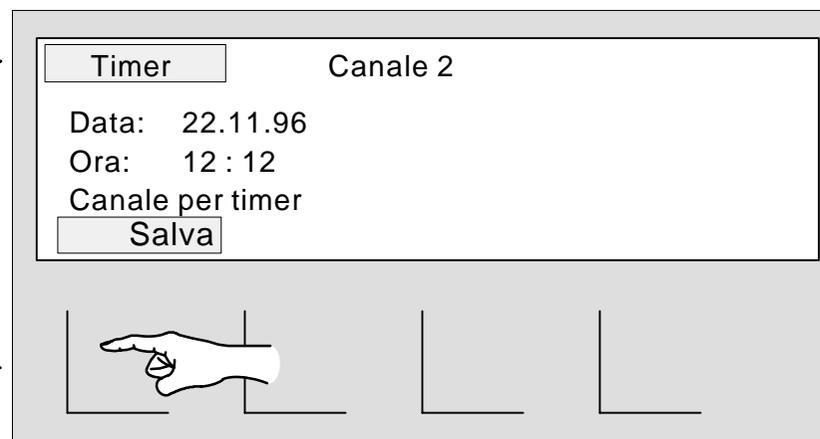
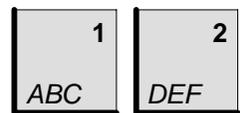
Modificare l'orario

Confermare l'inserimento

Salvare l'inserimento



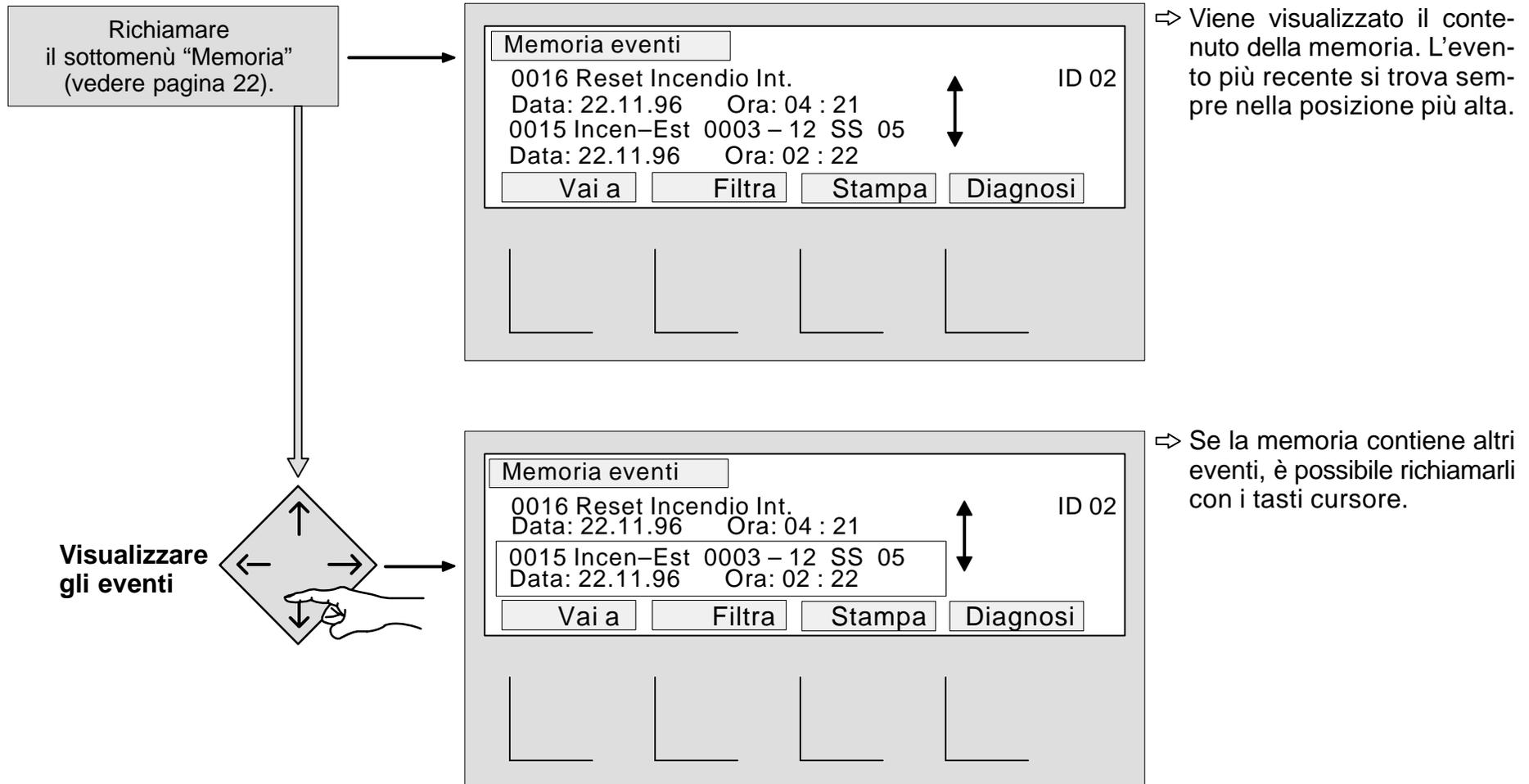
⇒ Richiamando la funzione "Timer" è possibile modificare il tempo di attivazione del canale successivo.  
L'intervallo tra due orari deve essere di almeno 2 minuti.



⇒ Inserire il nuovo orario e confermare con il tasto "enter"  
⇒ Per salvare l'orario modificato premere il tasto multifunzione "Salva".

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Visualizzare la memoria eventi



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Visualizzare un evento specifico (n. evento, data, ultimo)

Richiamare il sottomenù "Memoria" e la funzione "Vai a" (vedere pag. 36).

**Selezionare le funzioni**

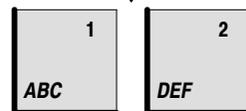


⇒ E' possibile scegliere tra tre funzioni (n. evento, data, ultimo).  
In questo esempio viene usato il numero evento.

⇒ Se si sceglie "Data", inserire la data e confermare con "enter".

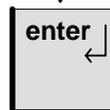
⇒ Se si sceglie "Ultimo" viene visualizzato l'evento più recente.

**Inserire il numero dell'evento**



⇒ Inserire il numero dell'evento (p. es. 122) e confermare con "enter".  
Sul display compaiono il numero dell'evento selezionato e l'evento successivo.

**Confermare l'inserimento**



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Selezione e ricerca eventi

Richiamare il sottomenù "Memoria" e la funzione "Filtra" (vedere pag. 36).

Selezionare le funzioni



- ⇒ Il tasto multifunzionale  consente di passare alla funzione successiva.
- ⇒ Per richiamare le singole funzioni di selezione servirsi dei tasti multifunzione.
- ⇒ Scegliendo la funzione "Tutto" ricompare il contenuto della memoria.
- ⇒ Scegliendo la funzione "Data" vengono visualizzati tutti gli eventi di un determinato intervallo di tempo (da ... a).
- ⇒ Scegliendo la funzione "Zona" vengono visualizzati gli eventi di una determinata zona di sensori.
- ⇒ Scegliendo la funzione "Allarmi" vengono visualizzati tutti gli allarmi.
- ⇒ Scegliendo la funzione "Guasti" vengono visualizzati tutti i guasti avvenuti.
- ⇒ Scegliendo la funzione "Operaz." vengono visualizzate tutte le operazioni eseguite dagli utenti (reset, riavvio sistema, ecc.).

**Attenzione:** Con la funzione "**Operaz**" **non** vengono visualizzati i cambiamenti di stato della centrale, come allarmi e guasti.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Stampare gli eventi

Richiamare il sottomenù "Memoria" e la funzione "Stampa" (vedere pag. 36).

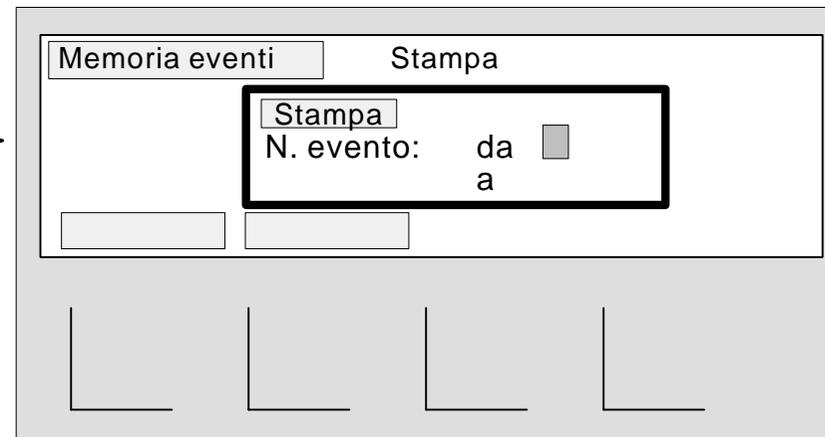
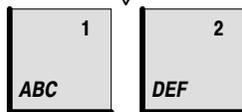
Selezionare le funzioni di stampa



E' possibile scegliere tra due funzioni di stampa.

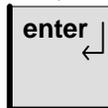
- ⇒ Scegliendo "Tutto" si stampa l'intero intervallo.
- ⇒ Scegliendo "Blocco" è possibile stampare un intervallo di eventi (da ... a).

Inserire l'intervallo di eventi da ... a



- ⇒ Inserire e confermare il numero di evento a partire dal quale si desidera stampare.
- ⇒ Inserire e confermare il numero di evento fino al quale si desidera stampare.

Confermare l'inserimento



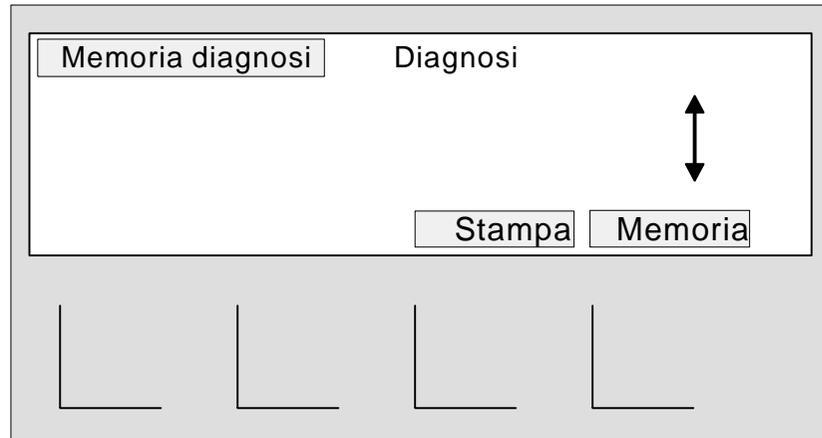
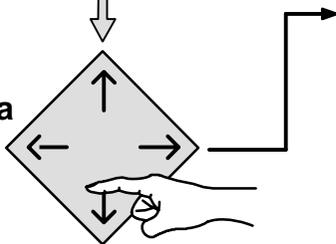
# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Diagnosi

E' una funzione che permette di ottenere informazioni relative alla scheda LVM. Attiva solo sotto codice tecnico.

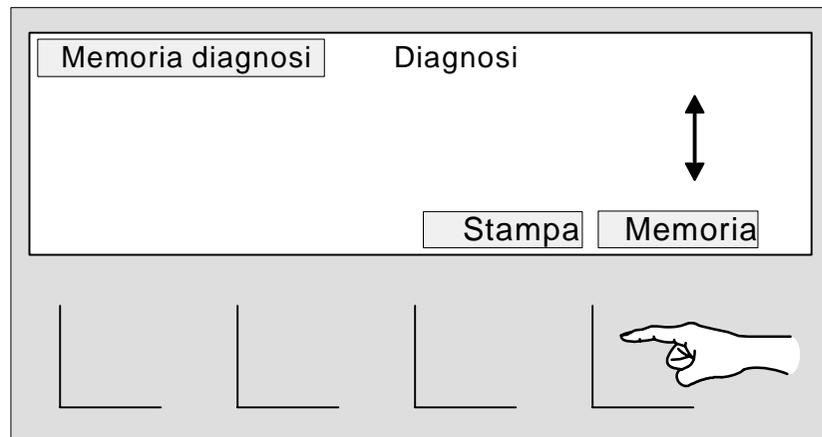
Richiamare il sottomenù "Memoria" e la funzione "Diagnosi", vedi pag. 36.

Visualizzare la memoria diagnosi



⇒ E' possibile scorrere all'interno della memoria diagnosi con i tasti cursore.

Retrocedere alla segnalazione di partenza



⇒ Per il reset servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Modificare il codice utente

Richiamare il sottomenù "Cambiare codice" (vedere pagina 22).

Cambiare codice

ID : \*

Vecchio codice : \* \* \* \* \*

Nuovo codice : \* \* \* \* \*

Ripeti : \* \* \* \* \*

Salva

Inserire il relativo codice utente

1 ABC    2 DEF

Confermare l'inserimento

enter

Salvare l'inserimento

Cambiare codice

ID : 01

Vecchio codice : 1 2 1 2 1 2

Nuovo codice : 1 2 3 4 \* \*

Ripeti : 1 2 3 4 \* \*

Salva

Avvertenza: le cifre inserite non vengono visualizzate.

⇒ Inserire il numero utente e confermare con "enter".

⇒ Inserire il vecchio codice e confermare con "enter".

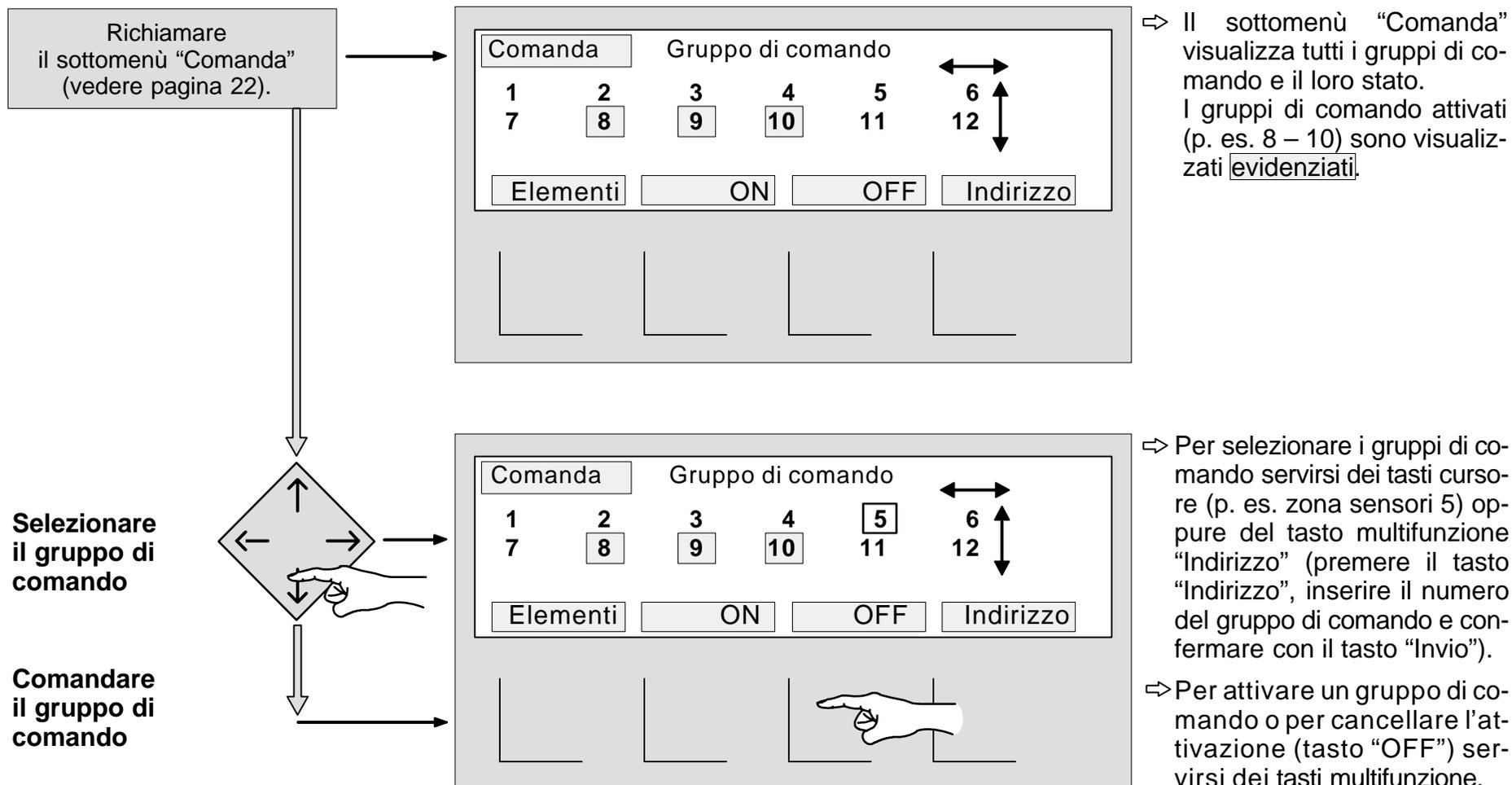
⇒ Inserire il nuovo codice utente (da 2 a 6 cifre con le prime due cifre identiche alle prime due cifre del vecchio codice utente) e confermare con "enter".

⇒ Inserire il nuovo codice utente in "Ripeti" e confermare con il tasto "enter".

⇒ Per salvare gli inserimenti, premere il tasto multifunzione "Salva".

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Attivare i gruppi di comando



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

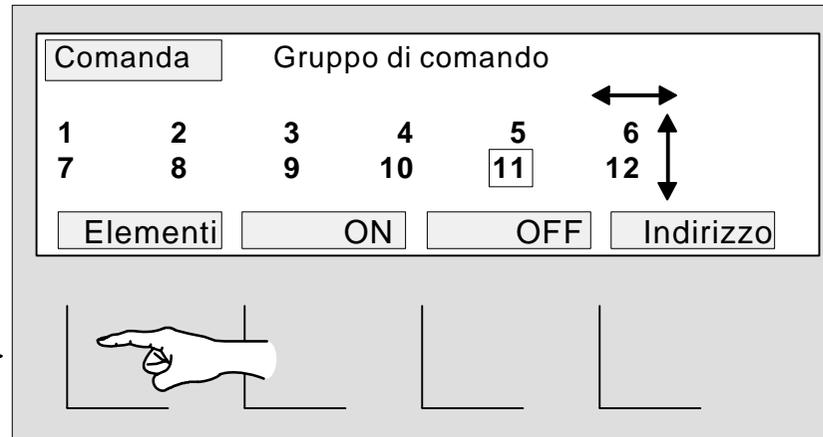
## Attivare gli elementi

Richiamare il sottomenu "Comanda" (vedere pag. 22).  
Per la selezione del gruppo dell'elemento da attivare, vedere la pagina precedente.

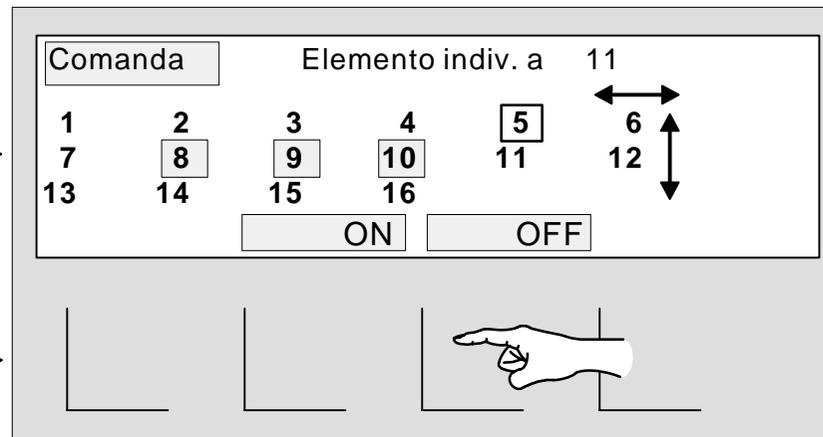
Selezionare la funzione da attivare

Selezionare l'elemento

Attivare l'elemento



⇒ Il tasto multifunzione "Elementi" consente di richiamare la funzione "Disabilitare/Abilitare elementi".



⇒ Gli elementi attivati (p. es. da 8 a 10) sono evidenziati.

Per selezionare l'elemento da attivare servirsi dei tasti cursore (p. es. Elemento 5).

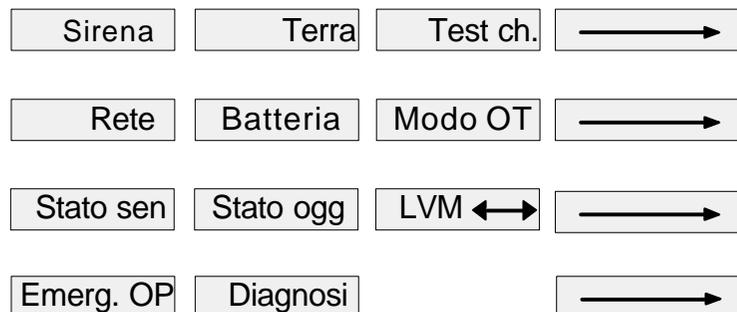
⇒ Per attivare un elemento o per disattivarlo, (tasto "OFF") servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Manutenzione

### Avvertenze per i comandi di manutenzione:

Le operazioni di manutenzione seguono lo schema descritto negli altri capitoli del presente manuale. Se ad esempio in modalità Manutenzione occorre attivare zone di sensori, sensori o indirizzi, le singole operazioni possono essere eseguite seguendo il capitolo "Abilitazioni e disabilitazioni" per liste di gruppi, zone di sensori, sensori o indirizzo.



### Tipi di manutenzione

#### Zone di sensori per

- Zone on/off
- Sensori on/off
- Indirizzo
- Allarme di prova

#### Gruppi com. per

- Gruppi di comando on/off
- Elementi on/off
- Indirizzo

#### Unità di trasmissione UT

- UT on/off
- Cortocircuito

#### Sirena/Flash

- Sirena/Flash on/off
- Test

#### Messa a terra

- Messa a terra on/off
- Test

### Tipi di manutenzione

#### Deposito chiavi

- verifica

#### Verifica sensore

- Sensore
- Lista stato delle linee

#### Modalità per sensori OT

- on
- Selezione

#### Commutazione

#### elaborazione LVM

- commutazione LVM  
(in caso di ridondanza)

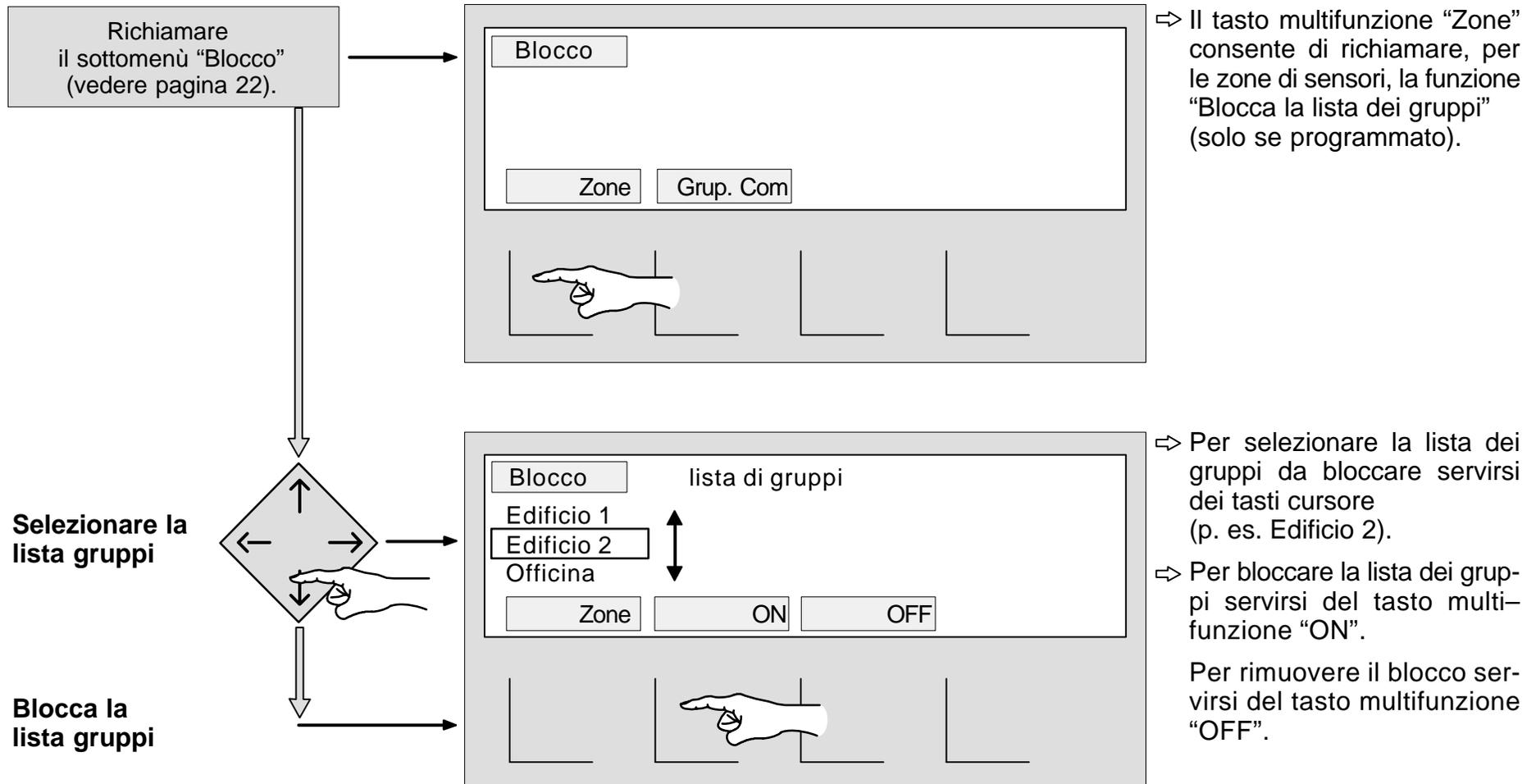
#### Verifica funzione

#### d'emergenza

- on

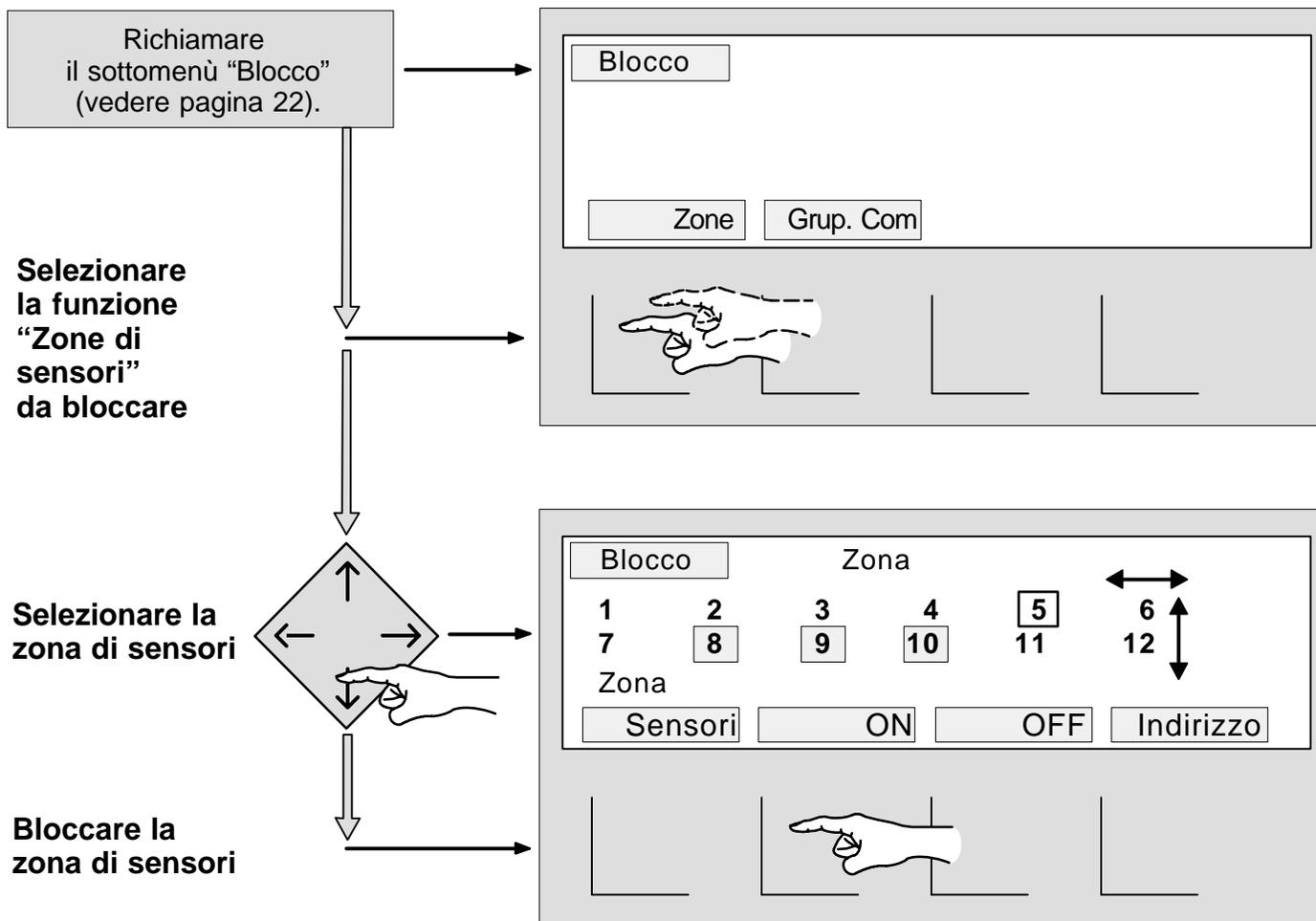
# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Bloccare la lista dei gruppi (solo se programmato)



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Bloccare le zone dei sensori



⇒ Il tasto multifunzione "Zone di sensori" consente di richiamare la funzione "Bloccare zona di sensori".

⇒ Premere 2 volte il tasto "Zone di sensori", quando la funzione "Bloccare la lista dei gruppi" è programmata (vedi pagina precedente).

⇒ Per selezionare la zona di sensori da bloccare servirsi dei tasti cursore (p. es. zona di sensori 5) oppure del tasto multifunzione "Indirizzo" (premere il tasto "Indirizzo", immettere il numero della zona di sensori e confermare con il tasto "enter").

⇒ Per bloccare la zona di sensori (tasto "ON") o rimuovere il blocco (tasto "OFF") servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Bloccare i sensori

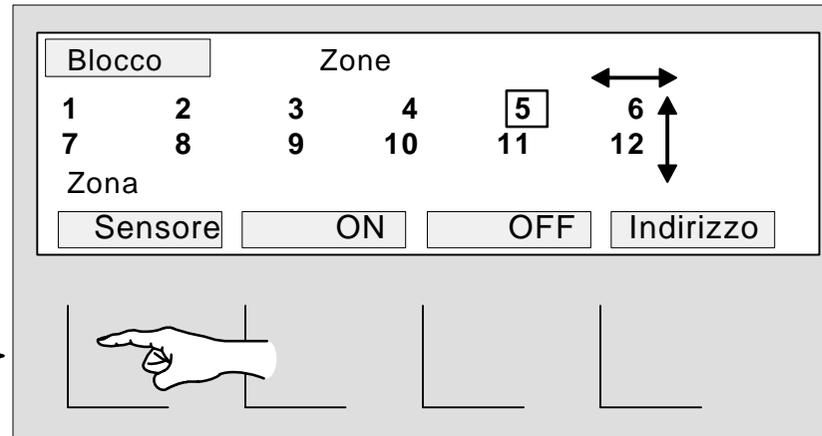
Richiamare il sottomenù "Blocco" (vedere pag. 22).

Per la selezione della zona di sensori da bloccare vedere la pagina precedente.

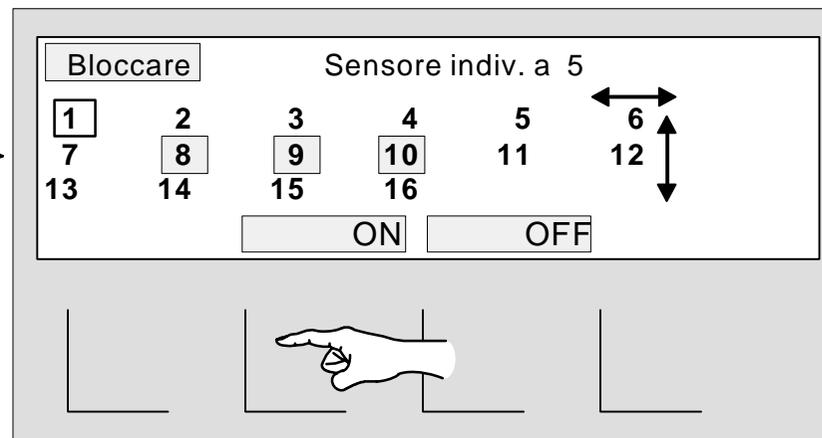
Selezionare la funzione da bloccare

Selezionare il sensore

Bloccare i sensori



⇒ Il tasto multifunzione "Sensore" consente di richiamare la funzione "Bloccare sensore".



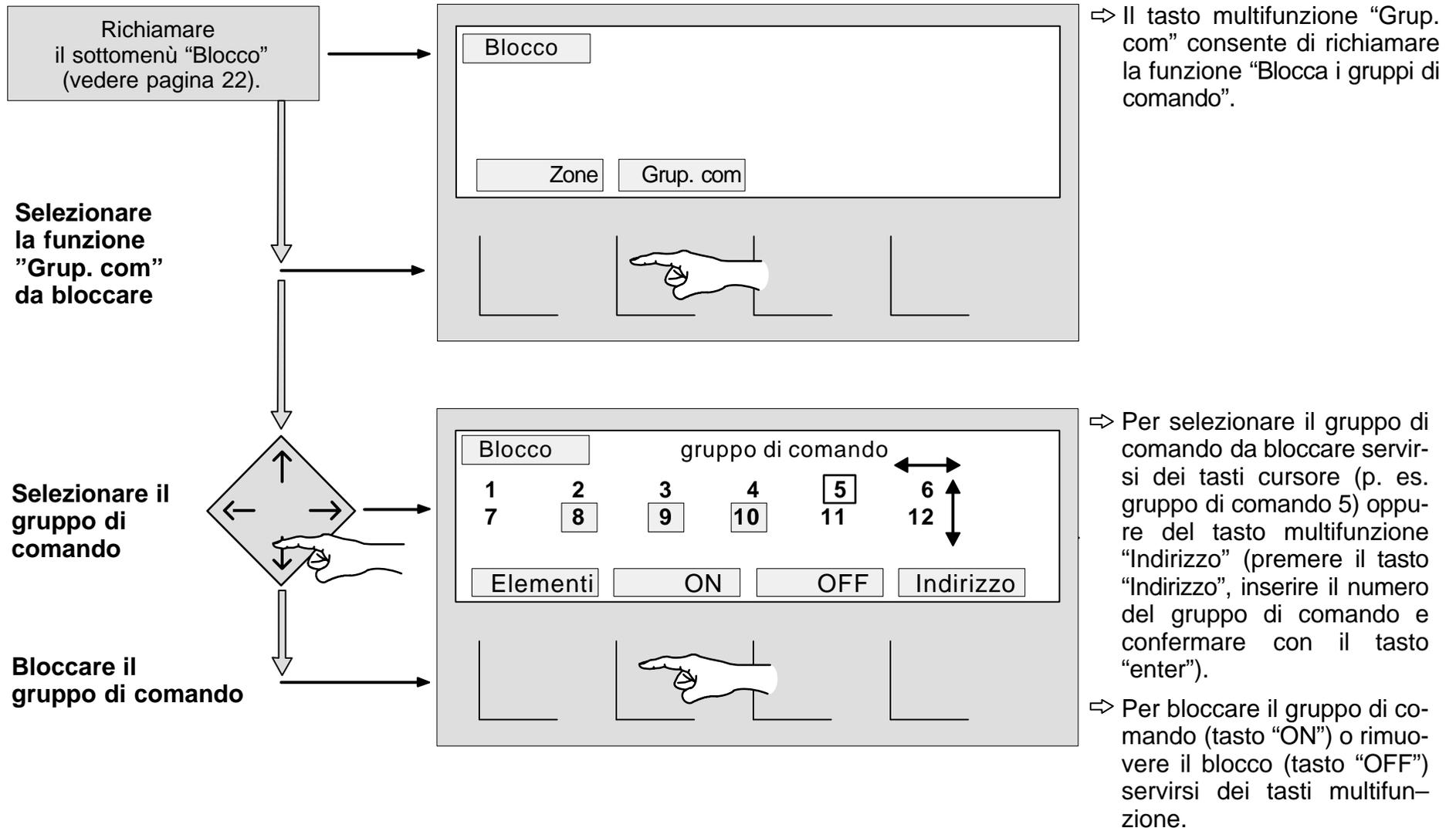
⇒ I sensori bloccati (p. es. da 8-10) sono evidenziati.

Per selezionare i sensori da bloccare servirsi dei tasti cursore (p. es. Sensore 1).

⇒ Per bloccare un sensore (tasto "ON") o rimuovere il blocco (tasto "OFF") servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Bloccare i gruppi di comando



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Bloccare gli elementi di un gruppo di comando

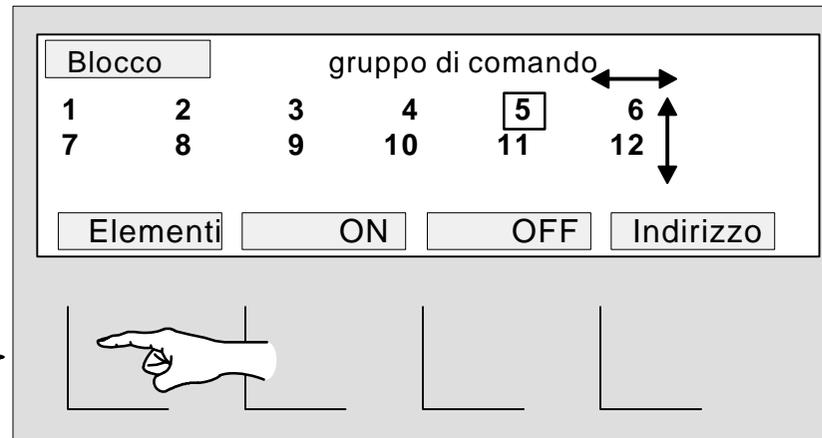
Richiamare il sottomenù "Blocco" (vedere pag. 22).

Per la selezione del gruppo di comando dell'elemento da bloccare, vedere la pagina precedente.

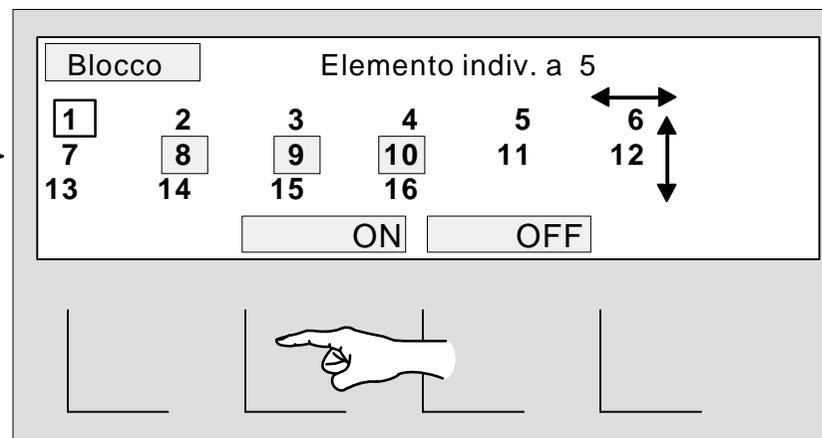
Selezionare la funzione da bloccare

Selezionare l'elemento indiv.

Bloccare l'elemento indiv.



⇒ Il tasto multifunzione "Elementi" consente di richiamare la funzione "Bloccare elementi".



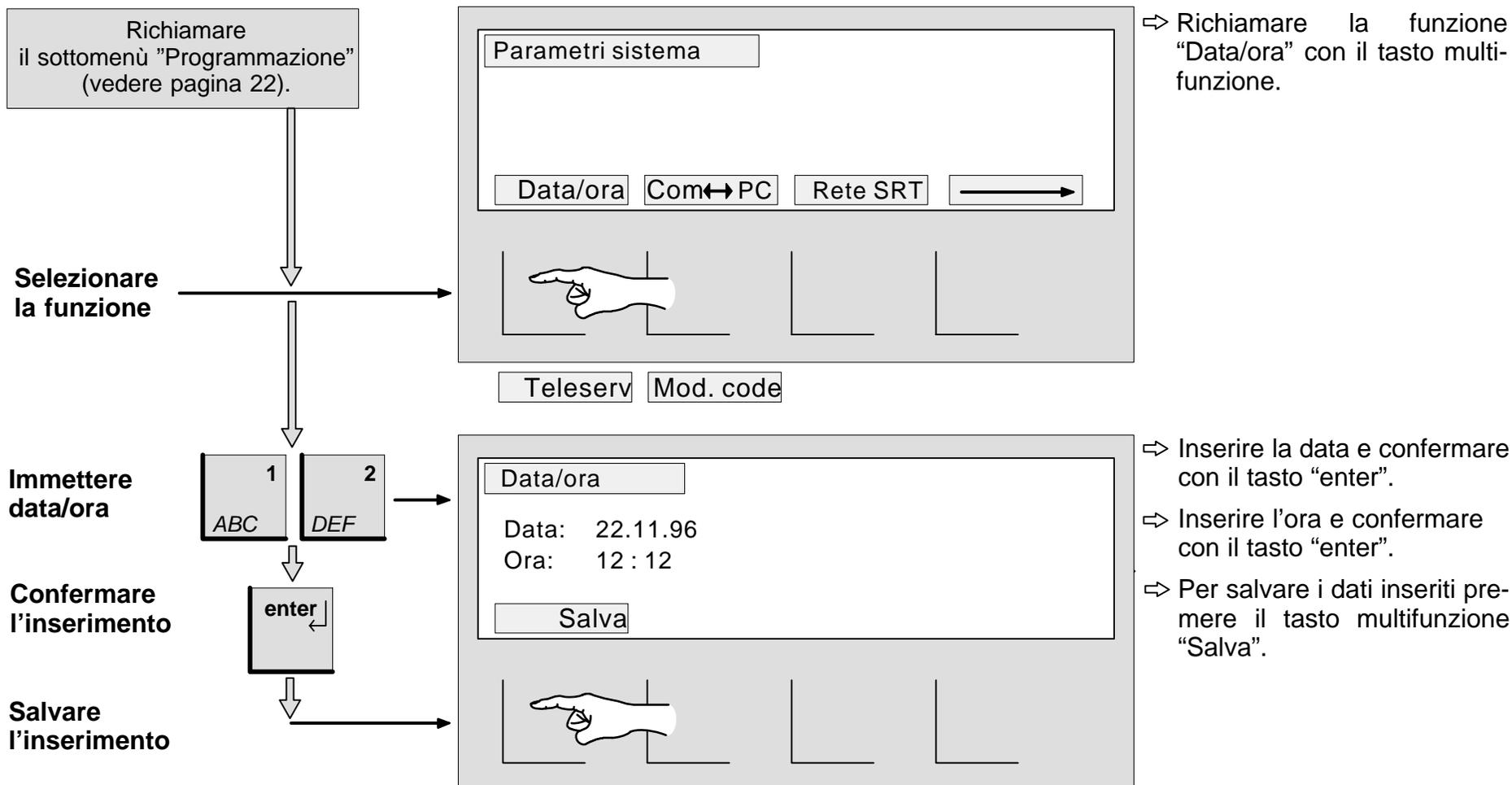
⇒ Gli elementi bloccati (p. es. da 8 10) sono evidenziati.

Per selezionare l'elemento da bloccare servirsi dei tasti cursore (p. es. Elemento 1).

⇒ Per bloccare l'elemento (tasto "ON") o rimuovere il blocco (tasto "OFF") servirsi dei tasti multifunzione.

# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Modificare data e ora



# Utilizzo delle funzioni del menù principale

## Modificare interfaccia PC

